



Normatiiv-, ohutus- ja keskkonnamärkused

Kasutusjuhend

© Copyright 2015–2017 HP Development Company, L.P.

Bluetooth on selle omanikule kuuluv kaubamärk ja ettevõtte HP Inc. kasutab seda litsentsi alusel. ENERGY STAR ja märk ENERGY STAR on USA-s registreeritud märgid. Java on ettevõtte Oracle ja/või selle sidusettevõtetele registreeritud kaubamärk.

Käesolevas dokumendis sisalduvat teavet võidakse ette teatamata muuta. Ainsad HP toodete ja teenuste garantiid on sätestatud vastavate toodete ja teenustega kaasnevates garantii lühiavaldustes. Käesolevas dokumendis avaldatut ei või mingil juhul tõlgendada täiendava garantii pakkumisena. HP ei vastuta siin leiduda võivate tehniliste või toimetuslike vigade ega väljajätmiste eest.

Üheksas trükk: november 2017


Esmaväljaanne: august 2015


Dokumendi number: 836854-E49


Käesolev juhend

Selles juhendis esitatud normatiiv-, ohutus- ja keskkonnateave on kooskõlas sülearvuteid, lauaarvuteid, kõhnklientarvuteid ja isiklike tööjaamu käsitlevate USA, Kanada ja rahvusvaheliste eeskirjadega.

Toote uusima kasutusjuhendi leiate aadressilt <http://www.hp.com/support>. Valige **Find your product** (Leia toode) ning järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

 **HOIATUS!** Nii esile tõstetud tekst viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib põhjustada kehavigastusi või surma.

 **ETTEVAATUST.** Nii esile tõstetud tekst viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib kaasa tuua seadmete kahjustusi või andmekadu.

 **MÄRKUS.** Nii esile tõstetud tekst sisaldab olulist lisateavet.

Sisukord

1 Sülearvutite ja tahvelarvutite normatiivsed märkused	1
Juurdepääs normatiivteabe märgistele	1
Föderaalne sidekomitee (FCC) märkus	2
Modifikatsioonid	2
Kaablid	2
Traadita ühenduse LAN-seadmete või HP mobiilse lairibaühenduse mooduliga seadmed	2
Brasiilias kehtiv teave	3
Kanada märkused	3
Euroopa Liidu normatiivteave	4
Vastavusdeklaratsioon	4
Raadiofunktsiooniga seadmed (EMF)	5
Raadiofunktsiooniga seadmete piirangud (ainult valitud seadmed)	5
Raadiosidelevi sagedusalad ja maksimaalsed tasemed (ainult teatud mudelitel)	5
Euroopa telefonivõrgu märkus (modem/faks)	5
Ergonoomikateave	6
Saksamaa	6
Saksamaa (saksa keelne tekst)	6
Austraalias ja Uus-Meremaal kehtiv teave	6
Hiina WWAN-võrgu teave	6
Jaapani märkus	7
Traadita LANi, traadita WANI ja Bluetooth®i sertifitseerimismärgistused	7
Mehhiko märkus	7
Singapuri raadioside märkus	7
Lõuna-Korea märkused	8
Tai traadita WWAN-seadmete kohta kehtiv teave	8
Taiwani NCC-teave	8
Traadita LAN 802.11a seadmed	8
Traadita LAN 802.11 seadmed/Bluetooth-seadmed/lähihoimeseadmed	9
Lennureisidega seotud teave	9
Kasutaja vahetatava aku teave	9
Tehases pitseeritud aku märkused	9
Lasери vastavus	9
Märkused modemi kohta	10
Telekommunikatsiooniseadme heakskiitmine	10
Teated USAs kasutatavate modemite kohta	11
Deklaratsioonid USAs kasutatavate modemite kohta	12

Teated Kanadas kasutatavate modemite kohta	13
Teated Jaapanis kasutatavate modemite kohta	13
Teated Uus-Meremaal kasutatavate modemite kohta	14
Kõnetugi	14
Toitejuhtmeteave	15
Jaapani kohta kehtiv toitejuhtmeteave	15
HP välise toiteploki alalisvoolupistik	15
Macrovision Corporationi teave	15

2 Lauaarvutite, kõhnklientarvutite ja tööjaamade normatiivsed märkused 16

Märkused modemi kohta	16
Telekommunikatsiooniseadme heakskiitmine	16
Teated USAs kasutatavate modemite kohta	17
Teated Kanadas kasutatavate modemite kohta	18
Jaapani modemi andmikud	18
Teated Uus-Meremaal kasutatavate modemite kohta	18
Kõnetugi	18
Märkused elektromagnetilise ühilduvuse kohta	19
Föderalse sidekomitee (FCC) märkus	19
Modifikatsioonid	19
Kaablid	20
Raadiokohtvõrgu seadmetega tooted	20
Austraalia telekommunikatsioonimärkus	20
Brasiilias kehtiv teave	20
Kanada märkus	20
Euroopa Liidu normatiivteave	21
Vastavusdeklaratsioon	21
Raadiofunktsiooniga seadmed (EMF)	22
Raadiofunktsiooniga seadmete piirangud (ainult valitud seadmed)	22
Raadiosidelevi sagedusala ja maksimaalsed tasemed (ainult teatud mudelitel)	22
Euroopa telefonivõrgu teatis (modem/faks)	22
Ergonoomikateave	23
Saksamaa	23
Saksamaa (saksakeelne tekst)	23
Jaapani märkus	23
Jaapani kohta kehtiv toitejuhtmeteave	23
Traadita LANi ja Bluetoothi sertifitseerimismärgistused	23
Mehhiko märkus	24
Lõuna-Korea märkused	24
Taiwani NCC-teave	24

Traadita LAN 802.11a seadmed	24
Traadita LAN 802.11 seadmed/Bluetooth-seadmed/lähihoimeseadmed	24
3 Sülearvutite ja tahvelarvutite ohutusteave	25
Seadme kuumenemisega seotud hoiatusteade	25
Teade võimaliku ohutusega seotud olukorra kohta	25
Akuteave	25
Teade peakomplekti ja kuularite helitugevuse kohta	26
Toitejuhtmeteave	26
Brasiilias kehtiv teave	26
Klaviatuuri puhastamine	26
Reisimisega seotud teave	26
Hiina ohutusteave	27
Hiina: kõrguse teave	27
Hiina: troopilise piirkonna hoiatuse teave	27
Norra ja Rootsi märkus TV-tuuneriga toodete kaablimaaduse kohta	27
使用過度恐傷害視力	27
4 Lauaarvutite, kõhnklientarvutite ja tööjaamade ohutusteave	28
Oluline ohutusteave	28
Installimise tingimused	28
Akuteave	29
Ventilaatori teave	30
Teade peakomplekti ja kuularite helitugevuse kohta	30
Laseriohutus	30
Nõuded toiteallikale ja toitejuhtmete komplektile	30
Toiteallika I klassi maandusnõuded	30
Brasiilias kehtiv teave	31
Taani	31
Soome	31
Norra	31
Rootsi	31
Nõuded toiteallikale	31
Kasutamiseks Norras	31
Nõuded toitejuhtmete komplektile	31
Jaapani nõuded toitejuhtmele	32
Muljumisoht	32
Teleriantenni konnektorite kaitse	32
Välise teleriantenni maandus	32
Piksekaitse	32
Teave kaabeltelevisioonisüsteemi paigaldajale	33

Hiina ohutusteave	34
Hiina: kõrguse teave	34
Hiina: troopilise piirkonna hoiatuse teave	34
Saksamaa akustikateave	35
使用過度恐傷害視力	35

5 Sülearvutite ja tahvelarvutite keskkonnateated 36

Elektroonilise riistvara, pakendi ja aku utiliseerimine	36
Erakasutuses olevate seadmete kasutusjärgne utiliseerimine	36
Leelisakude kasutusest kõrvaldamine Brasiilias	36
Brasiilias kehtiv teave riistvara ümbertöötlemise kohta	36
ENERGY STAR®-i sertifikaat (ainult teatud mudelitel)	37
Keemilised ained	38
Hiina keskkonnateated	38
Hiinas kasutamiseks mõeldud arvuti energiamärgis	39
Hiina ohtlike ainete piirangu märkus (RoHS)	42
Ohtlike ainete / keemiliste elementide ja nende sisu tabel	42
产品中有害物质或元素的名称及含量	43
台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)	44
限用物質含有情況標示聲明書	44
India ohtlike ainete piirangu märkus (RoHS)	45
Teave Euroopa Liidu Komisjoni määruse 1275/2008 kohta	46
IT ECO deklaratsioonid	47
Jaapani ohtlike ainete piirang (RoHS)	47
Mehhiko säästliku energiakasutuse seadus	47
Türgi EEE regulatsioon	47
Ukrania ohtlike ainete piirangu märkus (RoHS)	47
Perkloraatmaterjal — võib vajada erikäitlust	47
TCO sertifikaat	48
TCO sertifitseeritud Edge	49

6 Lauaarvutite, kõhnklientarvutite, tööjaamade ja kõik-ühes seadmete keskkonnateated 50

Elektroonilise riistvara, pakendi ja aku utiliseerimine	50
Erakasutuses olevate seadmete kasutusjärgne käitlemine	50
Leelisakude kasutusest kõrvaldamine Brasiilias	50
Brasiilias kehtiv teave riistvara ümbertöötlemise kohta	51
ENERGY STAR®-i sertifikaat (ainult teatud mudelitel)	51
Keemilised ained	52
Elavhõbeda teatis	53
Perkloraatmaterjal – võib vajada erikäitlust	53
Hiina keskkonnateated	53

Hiinas kasutamiseks mõeldud arvuti energiamärkis	54
Hiina ohtlike ainete piirangu märkus (ROHS)	57
Ohtlike ainete / keemiliste elementide ja nende sisu tabel	57
产品中有害物质或元素的名称及含量	58
台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)	60
限用物質含有情況標示聲明書	60
India ohtlike ainete piirangu märkus (RoHS)	60
Teave Euroopa Liidu Komisjoni määruse 1275/2008 kohta	61
IT ECO deklaratsioonid	62
Jaapani ohtlike ainete piirang (RoHS)	62
Mehiški zakon o uporabi trajnostne energije	62
Türgi elektri- ja elektroonikaseadmete määrus	63
Omejevanje uporabe nekaterih nevarnih snovi (RoHS) za Ukrajino	63
TCO sertifikaat	64
TCO sertifitseeritud Edge	65
Tähestikuline register	66

1 Sülearvutite ja tahvelarvutite normatiivsed märkused


See peatükk sisaldab riigi- ja piirkonnapõhiseid normatiivseid märkusi traadita ja traadiga ühenduse kohta ning teavet ühilduvuse kohta. Osa nendest märkustest ei pruugi teie toote korral kehtida.

Installitud võib olla üks või mitu sisseehitatud raadiovõrguseadet. Mõnes keskkonnas võib raadiovõrguseadmete kasutamine olla piiratud. Sellised piirangud võivad kehtida nt lennukite pardal, haiglates, lõhkeainete läheduses, ohtlikes kohtades jne. Kui te ei ole antud toote kasutamise korras kindel, tuleks teil enne selle sisselülitamist küsida selle kasutamiseks luba.

Juurdepääs normatiivteabe märgistele

Normatiivteabe märgised, mis varustavad riikliku või piirkondliku normatiivse teabega (nt FCC ID), võivad asuda arvuti põhjal, akusahtlis (ainult teatud mudelitel), eemaldatava hooldusluugi all (ainult teatud mudelitel), ekraani taga või raadiovõrgu või modemi moodulil.


Teatud toodetel võivad olla ka elektroonilised normatiivsildid (e-sildid), millele pääseb juurde süsteemi BIOS-i kaudu.

 **MÄRKUS.** Elektroonilised märgised ei ole kõigil toodetel saadaval.

 **MÄRKUS.** Seadmetel, mis pole mõeldud müügiks või kasutamiseks USA-s, ei pruugi olla FCC ID-d.

Elektrooniliste normatiivteabe märgiste kuvamiseks toimige järgmiselt:

1. Lülitage arvuti sisse või taaskäivitage see.
2. Vajutage arvuti häälestusse (Computer Setup) sisenemiseks klahvi **F10** või klahvi **esc**.
3. Valige osutusseadme või nooleklahvide abil **Advanced** (Täpsem), valige **Electronic Labels** (Elektroonilised sildid) ja vajutage sisestusklahvi **enter**.
4. Elektroonilise märgise vaatamiseks valige osutusseadme või nooleklahvide abil üks loetletud üksustest ja vajutage **OK**.

 **MÄRKUS.** Saadaolevate elektrooniliste märgiste üksuste loend erineb olenevalt arvuti mudelist ja installitud seadmetest.

5. Häälestusutiliidi Computer Setup menüüdest väljumiseks muudatusi salvestamata toimige järgmiselt.

Valige ekraani paremas alanurgas suvand **Exit** (Välju) ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

– või –

Valige nooleklahvide abil **Main** (Peamenüü), valige **Ignore Changes and Exit** (Eira muudatusi ja välju) ja vajutage sisestusklahvi **enter**.

Föderaalse sidekomitee (FCC) märkus

Seadet on testitud ja leitud, et see vastab B-klassi digitaalseadme piirangutele, lähtuvalt FCC määrustiku 15. osast. Need piirangud on ette nähtud pakkumaks mõistlikku kaitset segavate häirete eest eluruumidesse paigaldamisel. Seade genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosagedusenergiat ning kui seda ei paigaldata ega kasutata vastavalt juhistele, võib see põhjustada raadiosidet segavaid häireid. Kuid siiski ei ole mingit garantiid, et konkreetsel paigaldamisel ei ilmne häireid.

Kui seade põhjustab raadio või teleri raadiosignaalide häireid, mida saab määrata seadme välja- ja sisselülitamisel, soovitatakse kasutajal häirete lahendamiseks proovida ühte või mitut järgmistest meetmetest.

- Muutke vastuvõtja antenni asendit või asukohta.
- Suurendage seadmete ja vastuvõtja vahel olevat kaugust.
- Seadme ühendamine muusse vooluringi pistikupessa kui vastuvõtja pistikupessa.
- Abi saamiseks pöörduge arvuti edasimüüja või kogemustega raadio- või teleritehnika poole.

See seade vastab FCC määrustiku 15. osale. Seadme töö peab vastama kahele tingimusele.

1. Seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid.
2. Seade peab vastu võtma kõik häired, sealhulgas ka soovimatut talitlust põhjustavad häired.

Tootega seotud küsimuste korral:

- Kirjutage aadressile:
HP Inc.
1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304
- või helistage HP telefoninumbrile 650-857-1501
– või –
- E-post techregshelp@hp.com

Seadme identifitseerimiseks viidake tootele märgitud toote-, seeria- või mudelinumbrile.

Modifikatsioonid

FCC nõuab kasutaja teavitamist, et seadmele selliste muudatuste või modifikatsioonide tegemine, mida HP pole selgesõnaliselt lubanud, võib tühistada kasutaja volituse seadmega töötada.

Kaablid

Järgimaks vastavust FCC määrustikule ja eeskirjadele, tuleb seadme ühendusteks kasutada varjestatud kaableid, millel on metallist RFI-/EMI-pistmiku katted.

Traadita ühenduse LAN-seadmete või HP mobiilse lairibaühenduse mooduliga seadmed

See seade ei tohi paikneda koos või töötada koos mistahes antenni või saatjaga.

⚠ HOIATUS! Raadiosageduskiirgus. Selle seadme kiiratud väljundvõimsus jääb allapoole FCC kehtestatud raadiosagedusliku kiirguse piirväärtusi. Siiski tuleb seadet kasutada nii, et tahvelarvutite ja sülearvutite tavakasutamisel oleks võimalik kokkupuude inimesega minimaalne.

30,5 cm (12-tollise) või väiksema kuvariga tahvelarvutite või sülearvutite tavatöö käigus pidage silmas järgmist. Vältimaks FCC kehtestatud raadiosageduskiirguse piirangute ületamist ei tohi inimesed olla antennidele lähemal kui 2,5 cm (1 toll). Raadiosideantenni asukoha tuvastamiseks vaadake arvutiga kaasas olevat kasutusjuhendit.

Suurema kui 30,5 cm (12-tollise) kuvariga sülearvutite tavatöö käigus pidage silmas järgmist. FCC kehtestatud raadiosageduskiirguse piirangute ületamise vältimiseks ei tohi inimesed olla antennidele lähemal kui 20 cm (8 tolli), seda ka siis, kui arvuti kuvar on suletud. Raadiosideantenni asukoha tuvastamiseks vaadake arvutiga kaasas olevat kasutusjuhendit.

Brasiilias kehtiv teave

Este equipamento opera em carter secundario, isto, no tem direito a proteo contra interferencia prejudicial, mesmo de estaes do mesmo tipo, e no pode causar interferencia a sistemas operando em carter primario.

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorcao Especifica referente exposio a campos eltricos, magnticos e eletromagnticos de radiofreqncias adotados pela ANATEL.

Ao operar o dispositivo a uma distncia muito prxima do seu corpo, utilize um acessrio de armazenamento no metlico para posicionar o dispositivo a uma distncia mnima de 1,5 cm do corpo.

Kanada märkused

See klassi B digitaalseade vastab Kanadas kehtestatud häireid põhjustavaid seadmeid käsitleva määrustiku CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) nõuetele. Kui seadmel on WLAN- või Bluetooth-ühenduse tugi, vastab seade Industry Canada litsentsivaba(de)le RSS-i standardi(te)le. Seadme töö peab vastama kahele tingimusele: (1) seade ei tohi põhjustada häireid ja (2) seade peab vastu võtma kõik häired, sealhulgas häired, mis võivad põhjustada seadme töös tõrkeid.

⚠ HOIATUS! Kokkupuude raadiosageduskiirgusega. Selle seadme kiiratud väljundvõimsus jääb allapoole Industry Canada kehtestatud raadiosagedusliku kiirguse piirväärtusi. Sellegipoolest tuleb seadet kasutada viisil, kus tavakasutamisel on potentsiaalne kokkupuude inimesega minimaalne.

30,5 cm (12-tollise) või väiksema kuvariga tahvelarvutite või sülearvutite tavatöö käigus pidage silmas järgmist. Vältimaks võimalikke FCC kehtestatud raadiosageduskiirguse piirangute ületamist, ei tohi inimesed olla antennidele lähemal kui 2,5 cm (1 toll). Raadiosideantenni asukoha tuvastamiseks vaadake arvutiga kaasas olevat kasutusjuhendit.

Suurema kui 30,5 cm (12-tollise) kuvariga sülearvutite tavatöö käigus pidage silmas järgmist. Vältimaks valitsusasutuse Industry Canada kehtestatud raadiosageduskiirguse piirangute ületamist, ei tohi inimesed olla antennidele lähemal kui 20 cm (8 tolli), seda ka siis, kui arvuti kuvar on suletud. Raadiosideantenni asukoha tuvastamiseks vaadake arvutiga kaasas olevat kasutusjuhendit.

⚠ ETTEVAATUST. IEEE 802.11a, n, või ac traadita LAN-i kasutamisel on lubatud toodet kasutada ainult siseruumides, kuna seade töötab sagedusvahemikus 5,15–5,25 GHz. Valitsusasutus Industry Canada nõuab toote kasutamist sagedusvahemikus 5,15–5,25 GHz siseruumides, eesmärgiga vähendada potentsiaalselt häirivaid mõjutusi sama kanali mobiilisatelliidisüsteemidele. Vahemike 5,25–5,35 GHz ja 5,65–5,85 GHz põhikasutajaks on määratud suure võimsusega radar. Need radarijaamad võivad põhjustada seadmele häireid ja/või seda kahjustada.

Seadme antennid pole vahetatavad. Kasutajapoolne sekkumine võib arvutit kahjustada.

Euroopa Liidu normatiivteave

Vastavusdeklaratsioon

CE-märgisega tooted vastavad ühele või mitmele järgmistest ELi direktiividest, mis võivad kohalduda.

RED 2014/53/EU; madalpinge direktiiv 2014/35/EL; elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL; ökodisaini direktiiv 2009/125/EÜ; ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv 2011/65/EL

Nendele direktiividele vastavust hinnatakse rakenduvate Euroopa ühtlustatud standardite alusel.

Täieliku vastavuskinnituse leiate järgmiselt veebisaidilt: <http://www.hp.eu/certificates> (Otsige toote mudeli nimetuse või selle normatiivse mudeli numbri (ingl Regulatory Model Number – RMN) järgi, mille leiate normatiivteabe sildilt.)

Regulatiivküsimustes võtke ühendust aadressil: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Saksamaa E-post techregshelp@hp.com

Raadiofunktsiooniga seadmed (EMF)

Toode sisaldab raadiosaatja-vastuvõtjat. Tavakasutuses olevate sülearvutite korral tagab 20 cm pikkune vahemaa raadiosagedustasemete vastavuse ELi nõuetele. Lähemal kasutamiseks mõeldud tooted, nagu tahvelarvutid, vastavad tüüpilistes kasutusasendites rakenduvatele EL-i nõuetele. Tooteid saab kasutada eraldusvahemaad hoidmata, kui toote juhistes ei ole öeldud teisiti.

Raadiofunktsiooniga seadmete piirangud (ainult valitud seadmed)



ETTEVAATUST! Standardile IEEE 802.11x vastav 5,15–5,35 GHz sagedusalaga kohtvõrk on kõigis tabelis olevates riikides ainult siseruumides kasutamiseks. Selle WLAN-süsteemi kasutamine välitingimustes võib põhjustada raadiosidehäireid.

ETTEVAATUST! WiGig rakenduse püsivad paigaldised välitingimustes (57 – 66 GHz sagedusriba) on välistatud kõikides kohtvõrgus olevates riikides.

Raadiosidelevi sagedusalad ja maksimaalsed tasemed (ainult teatud mudelitel)

Raadiotehnoloogia	Maksimaalne edastusvõimsus EIRP (mW)
Bluetooth; 2,4 GHz	100
NFC; 13,56 MHz	10
WLAN Wi-Fi 802.11x; 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600 MHz	200
WWAN 3G UTM; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
WiGig 802.11ad; 60 GHz	316
Juhtmeta laadimise Qi 110kHz – 205kHz	Alla 1 nädala
MÄRKUS. Kasutage ainult HP toetusega tarkvaradraivereid ning õigeid riigisätteid.	

Euroopa telefonivõrgu märkus (modem/faks)

Toode vastab nõuetekohasuse vastastikuse tunnustamise direktiivi nõuetele ja kannab vastavat CE-märgist. Tulenevalt eri riikide ja piirkondade üldkasutatavate telefonivõrkude erinevustest ei garanteeri kinnitus iseenesest tingimusteta edukat toimimist igas üldkasutatava telefonivõrgu lõpp-punktis. Probleemide ilmnemisel võtke esmalt ühendust oma seadmete tarnijaga.

Ergonoomikateave

Saksamaa

Kui mobiilarvutit kasutatakse kontori tööjaamana kuvatöödeks, millele rakendub kuvaridirektiiv 90/270/EEG, on vaja välist klaviatuuri. Olenevalt rakendusest ja ülesandest võib tööjaamaga võrdsete töötingimuste saavutamiseks vaja minna sobilikku välist kuvarit.

Ref: EK1-ITB 2000 (vabatahtlik GS-sertifikaat)

Tüübikinnitusmärgi „GS” kandvad mobiilarvutid vastavad kehtivatele ergonoomikanõuetele. Väliste klaviatuurita on need kasutatavad vaid lühiajaliste kuvaülesannete täitmiseks.

Seadme kasutamisel ebasoodsates valgustingimustes (näiteks otseses päikesevalguses) võib tekkida peegeldus, mis halvendab nähtavust.

Saksamaa (saksakeelne tekst)

Wird ein mobiler Computer für Bildschirmarbeitsaufgaben verwendet, wo die Richtlinie 90/270/EEG (Bildschirmarbeitsrichtlinie) anzuwenden ist, wird eine geeignete externe Tastatur notwendig. Abhängig von der Anwendung und der Aufgabe kann ein geeigneter externer Monitor erforderlich sein, um vergleichbare Arbeitsbedingungen zu einem stationären Arbeitsplatz zu erreichen.

Ref: EK1-ITB 2000 (freiwillige GS Zertifizierung)

Mobile Computer, welche das "GS" Zeichen tragen, entsprechen den ergonomischen Anforderungen und sind nur für kurzzeitige Benutzung von Bildschirmarbeitsaufgaben geeignet.

Bei mobiler Nutzung mit ungünstigen Lichtverhältnissen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Austraalias ja Uus-Meremaal kehtiv teave

Seade sisaldab raadiosaatja-vastuvõtjat. Tavakasutusel tagab raadiosagedusliku kiirguse tasemete kooskõla Austraalia ja Uus-Meremaa standarditega 20 cm vahekaugus.

Hiina WWAN-võrgu teave

重要信息：用户自己进行操作系统安全升级或更新，要执行授权的操作系统进行升级或更新。
当不能保证操作系统安全的升级或更新时，可能导致服务安全问题。

Jaapani märkus

V-2 規定適合の場合

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

VCCI32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

5GHz 帯を使用する特定無線設備は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

Traadita LANi, traadita WANi ja Bluetooth®i sertifitseerimismärgistused

この機器は、技術基準適合証明または工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています
This product contains certified radio equipment.



Some products may use electronic regulatory labels (e-labels). To view the certification mark and numbers on an e-label, please refer to the previous “Accessing regulatory labels” section.

一部の製品では、電子規定ラベル（e ラベル）が使用されています。e ラベルの技適マークと認証番号を確認するには、「規定ラベルの確認」の項目をご覧ください

Mehhiko märkus

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. El número de modelo reglamentario de este producto está en la etiqueta normativa.

Kui tootel on kaasas traadita tarvikud, nt klaviatuur või hiir, ja teil on vaja välja selgitada tarviku mudel, vt tarvikul olevat märgist. Selle toote normatiivne mudelinumber asub vastavusmärgisel.

Singapuri raadioside märkus

Lülitage välja mis tahes WWAN-seadmed, kui viibite lennuki pardal. Nende seadmete kasutamine lennuki pardal on ebaseaduslik, võib ohustada lennuki tööd ja põhjustada probleeme mobiilsidevõrkude töös. Nende

juhiste mittejärgimine võib tuua rikkujale kaasa mobiilsideteenuste peatamise või mobiilsideteenuste osutamisest keeldumise või kohtuliku vastutuse või mõlemad.

Kasutajad peavad arvestama raadioseadmete kasutamise piirangutega kütusehoidlates, keemiatehastes ja lõhkamiskohtades.

Nagu ka muude raadioedastusseadmete puhul, soovitatakse kasutajatel seadme rahuldava töö ja isikute turvalisuse tagamiseks mitte lubada inimestel seadme töö ajal antennile liiga lähedal olla.

Antud seade on projekteeritud kooskõlas raadiokiirguse lubavat mõju sätestavate ohutusnõuetega; need nõuded lähtuvad teaduslikult põhjendatud suunistest, mis sisaldavad kasutajate ohutust tagavaid piirnõudeid, olenemata kasutajate tervislikust seisundist ja vanusest. Raadiosagedusliku energiavälja suhtes kehtestatud norme mõõdetakse erineeldumismäära ühikuga (SAR). SAR-testid viiakse läbi standardiseeritud meetoditega telefoniiühenduste kõrgeimate võimalike energiatasemete tingimustes kõigil kasutatavatel sagedusaladel. SAR-i teave põhineb CENELECI standarditel EN50360 ja EN50361, milles kasutatav neeldumismäära limiit on 2 W/kg keskmiselt 10 grammi koe kohta.

Lõuna-Korea märkused

무선적용제품

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모듈 제품이 설치되어 있는 경우).

몸 가까이에서 장치를 작동할 경우, 비금속 저장 액세서리를 사용하여 장치와 몸 사이에 2.5cm 이상의 거리를 유지하십시오.

Tai traadita WWAN-seadmete kohta kehtiv teave

See sideseade vastab NTC regulatsioonidele.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

Taiwani NCC-teave

Traadita LAN 802.11a seadmed

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線
資訊傳輸設備僅適於室內使用

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Lennureisidega seotud teave

Elektroonikaseadmete kasutamist kommerslennuki pardal reguleerib lennufirma.

Kasutaja vahetatava aku teave

Kui aku on jõudnud oma kasutusea lõppu, ärge kõrvaldage seda koos olmejäätmetega. Järgige oma kohalikke seadusi ning määrusi arvuti akude kõrvaldamise osas.

HP julgustab kliente kasutatud riistvara, HP originaal-printerikassette ja laetavaid akusid jäätmekäitlusse andma. Lisateavet jäätmekäitluskavade kohta leiate HP veebisaidilt aadressil <http://www.hp.com/recycle>.

Teavet kasutaja vahetatava aku eemaldamise kohta leiate tootega kaasas olevast kasutusjuhendist.

Tehases pitseeritud aku märkused

Selle toote akut (akusid) ei saa kasutajad ise lihtsalt vahetada. Aku eemaldamine või vahetamine võib mõjutada garantiid. Kui aku ei hoia enam laengut, võtke ühendust toega.

Ärge visake vana akut selle kasutusea lõppedes olmejäätmete hulka. Järgige akude utiliseerimist puudutavaid kohalikke seadusi ja eeskirju.

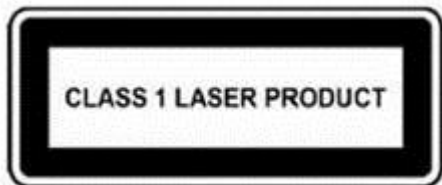
Laseri vastavus

⚠ HOIATUS! Selliste juhtseadiste kasutamine või kohanduste või toimingute teostamine, mida pole lasertoote paigaldusjuhendis kirjeldatud, võib lõppeda ohtliku kiirgusega kokkupuutumisega. Ohtliku kiirgusega kokkupuuteohu vähendamiseks toimige järgmiselt.

- Ärge püüdke mooduli korpust avada. Sees ei ole kasutaja hooldatavaid osi.
- Ärge kasutage laserseadme puhul juhtseadiseid ega teostage kohandusi või toiminguid, mida ei ole lasertoote paigaldusjuhendis kirjeldatud.
- Lubage seadet parandada ainult volitatud teenusepakkujal.

See toode võib olla varustatud optilise salvestusseadmega (näiteks CD- või DVD-draiviga) ja/või kiudoptilise transiiveriga. Kõik need laseriga varustatud seadmed liigitatakse vastavalt standardile IEC/EN 60825-1 1. klassi lasertoodeteks ja vastavad selle standardi ohutusnõuetele.

Iga lasertoode vastab USA Tervishoiu- ja Sotsiaalministeeriumi (FDA) föderaal määruste 21. koodeksi (DHHS 21 CFR) jaotise 1040.10 ja 1040.11 nõuetele või vastab neile nõuetele, välja arvatud erinevuste osas vastavalt laserseadmete teatisele nr 50, 24. juunist 2007.



Märkused modemi kohta

⚠ HOIATUS! Tulekahju, elektrilöögi ja inimeste vigastamise ohu vähendamiseks järgige alati põhilisi ohutusabinõusid, sealhulgas järgmist:

- Ärge kasutage seadet vee lähedal, näiteks vanni, pesukausi, valamü või pesuvanni juures, niiskel keldrikorrusel või basseini ääres.
- Vältige toote kasutamist äikesetormi ajal. Äike võib põhjustada elektrilööki.
- Ärge kasutage seda toodet gaasilekkest teatamiseks, olles lekke lähedal.
- Lahutage modemikaabel alati enne seadme korpuse avamist või isoleerimata modemikaabli, pistikupesa või mõne sisemise komponendi puudutamist.
- Kui selle tootega pole kaasas telefonijuhet, kasutage ainult nr 26 AWG- või suuremat sidejuhet.
- Ärge ühendage modemi- ega telefonikaablit pessa RJ-45 (võrk).

HOIDKE NEED SUUNISED ALLES.

Telekommunikatsiooniseadme heakskiitmine

Arvuti telekommunikatsiooniseade seade on heaks kiidetud ühendamiseks telefonivõrku riikides ja piirkondades, mille vastavusmargis on arvuti või modemi põhjal asuval tootesildil.

Vaadake tootega kaasasolevat kasutusjuhendit veendumaks, et toode on konfigureeritud riigi või piirkonna jaoks, kus toode asub. Tegelikult erineva asukohariigi või -piirkonna valimine võib põhjustada teie modemi konfigureerimist viisil, mis rikub selle riigi või piirkonna elektroonilise side eeskirju või seadusi. Lisaks ei pruugi modem ka korralikult töötada, kui te ei vali õiget riiki või piirkonda. Kui valite riigi ja kuvatakse teade, mis väidab, et seda riiki või piirkonda ei toetata, pole modemi kasutamine selles riigis või piirkonnas ette nähtud ning modemit ei tohiks kasutada.

Teated USAs kasutatavate modemite kohta

Seade vastab FCC määrustiku osa 68. osa asjakohastele reeglitele ning ACTA kehtestatud nõuetele. Arvuti või modemi põhjal on silt, millel on muu teabe hulgas toote tunnusnumber kujul US:AAAEQ##TXXXX. Vajaduse korral edastage see teave telefoniettevõttele.

Kasutatavaks vastavustunnistusega pistmikuks on USOC = RJ11C. Käesoleva seadmestiku juhtmestik ja telefonivõrku ühendamiseks kasutatav pistik ja pistikupesa peavad vastama FCC 68. osa asjakohastele reeglitele ning ACTA kehtestatud nõuetele. Sobiv telefoni ühendusjuhe ja moodulpistik tarnitakse koos tootega. Selle konstruktsioon võimaldab ühendamist kokkusobiva moodulpistmiku, mis on samuti nõuetekohane. Üksikasju vaadake paigaldusjuhendist.

REN-arvu kasutatakse ühe telefoniliiniga ühendada lubatud seadmete arvu määramiseks. Ülemäärane REN-arv võib põhjustada selle, et seadmed ei helise sissetuleva kõne puhul. Enamikus asukohtades, kuid mitte kõigis, ei tohiks REN-arv ületada viit (5). Et teada kindlalt, kui palju seadmeid võib liiniga ühendada (vastavalt REN-arvule), pöörduge vastava kohaliku telefoniettevõtte poole. Pärast 23. juulit 2001 kasutusele võetud toodetel kuulub REN-arv vastava toote tunnusnumbri (USA-s kujul US:AAAEQ##TXXXX) koosseisu. Numbrikohad, mis esitatakse kujul ##, tähistavad REN-arvu ilma kümnendkoha eraldajata (nt REN-arv 0,3 on seal 03). Varasematel toodetel on REN-arv sildil eraldi ära näidatud.

Kui HP seadme töö põhjustab telefonivõrgus häireid, teavitab telefoniettevõtte teid vajadusest teenus ajutiselt katkestada. Kui ette teatada ei õnnestu, teavitab telefoniettevõtte teid sellest kohe esimesel võimalusel. Samuti teavitatakse teid õigusest esitada FCC-le vastukaebus, kui peate seda vajalikuks.

Telefoniettevõtte võib teha oma aparatuuris, seadmestikus, töökorralduses või tööprotsessis muudatusi, mis võivad mõjutada käesoleva seadme tööd. Sel juhul teavitab telefoniettevõtte teid sellest eelnevalt, et saaksite teha katkematu telefoniühenduse säilitamiseks vajalikke muudatusi.

Kui seadme kasutamisel tekib probleeme, pöörduge tehnilise toe poole. Kui seade põhjustab telefonivõrgus häireid, siis võib telefonioperaator paluda teil seade probleemi lahendamiseni välja lülitada. Ise tohite parandada üksnes neid seadmeid, mida on üksikasjalikult käsitletud kasutusjuhendi jaotises Tõrkeotsing, kui juhend on lisatud.

Vaheliiniga ühendamist maksustatakse osariigis kehtestatud tariifide alusel. Teabe saamiseks pöörduge üldkasutatavate tehnovõrkude komisjoni, avalike teenuste komisjoni või ettevõtte komisjoni poole.

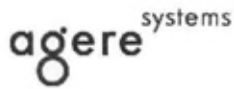
Kui teie kodus on valveseadmete erijuhtmestik, mis on ühendatud telefoniliiniga, veenduge, et käesoleva HP seadmestiku paigaldamine ei muuda valveseadmete kasutamist võimatuks. Kui teil tekib küsimusi selle kohta, mis muudab valveseadmete kasutamise võimatuks, küsige nõu oma telefoniettevõttelt või vastava kvalifikatsiooniga seadmepaigaldajalt.

1991. aastal telefonikasutajate kaitseks vastu võetud seaduse (Telephone Consumer Protection Act of 1991) järgi käsitletakse ebaseaduslikuna iga isiku sellist tegevust, milles ta kasutab arvutit või muud elektroonilist seadet (sh faksiaparaat) mis tahes teadete saatmiseks, ilma et niisugused teated sisaldaksid iga saadetud lehekülje ülemisel või alumisel äärel või esimesel leheküljel selgelt eristatavat saatmise kuupäeva ja kellaaega, teate saatja äriettevõtte, isiku või muud tunnust ning saatva aparadi, äriettevõtte, isiku või muu telefoni numbrit. (Esitatud telefoninumber ei tohi olla eritariifiga number, mille puhul hind ületab kohalike või kaugkõnede hinna.)

Kõnealuse teabe programmeerimiseks oma faksiaparaati tuleb teil täielikult täita kõik faksiaparaadi tarkvara juhendis toodud juhised.

Deklaratsioonid USAs kasutatavate modemite kohta

Arvutisse paigaldatud modemseadme kohta lugemiseks valige sobiva müüja deklaratsioon.



Brad Grande
Technical Manager

1110 American Parkway NE
Lehigh Valley Central Campus
Allentown, PA 18109
Phone: 610-712-7853
bgrande@agere.com

Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40 (revision AM5)
Place of Issue: Allentown, PA, USA
Date of Issue: 30th November 2006

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Modem, bearing labelling identification number US: AGSMD01BDELPHI complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968, 968-A, 968-A-1, 968-A-2 and 968-A-3 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Brad Grande".

Brad Grande
Technical Manager

Teated Kanadas kasutatavate modemite kohta

Seade vastab valitsusasutuse Industry Canada tehnilistele spetsifikatsioonidele.

Helina ekvivalentnumber (Ringer Equivalence Number ehk REN) näitab maksimaalset seadmete arvu, mida on lubatud telefoniliidesega ühendada. Liidese lõppseade võib koosneda mis tahes seadmete kombinatsioonist, eeldusel, et kõigi seadmete REN-numbrite summa ei ületa 5. Selle lõppseadme REN-number on 1,0.

Teated Jaapanis kasutatavate modemite kohta

Kui arvuti põhjal ei ole Jaapani sertifitseerimistähis, siis leiate vastava sertifitseerimistähise altpoolt.

Jaapani sertifitseerimistähis andme- ja faksimodemile V.92 56K on järgmine:



Teated Uus-Meremaal kasutatavate modemite kohta

Seadmele teleloa andmine näitab, et Telecom kinnitab, et seade vastab minimaalsetele tingimustele, mis on vajalikud võrku ühendamiseks. See ei näita, et Telecom on seadme heaks kiitnud. Samuti ei anna see mingit garantiid. Loa andmine ei taga ka seda, et seade töötab nõuetekohaselt koos muude teleloa saanud seadmemarkide ja -mudelitega ega tähenda, et seade ühildub kõigi Telecomi võrguteenustega.

Olenemata töötingimustest ei tööta seade nõuetekohaselt, kui kasutatakse ettenähtust suuremat kiirust. Telecom ei vastuta niisuguses olukorras tekkivate probleemide eest.

Kui seadme puhul saab kasutada impulssvalimist, siis tuleb arvestada sellega, et Telecomi liinid ei pruugi alati impulssvalimist toetada.

Kui seade kasutab mõne muu seadmega sama liini, võib impulssvalimine põhjustada helisemist või müra, samuti võib tagajärjeks olla valeühendus. Selliste probleemide ilmnemisel *ei* peaks kasutaja Telecomi tõrketeenusega ühendust võtma.

Teatud parameetrid, mis on vajalikud Telecomi teleloa nõuete täitmiseks, olenevad seadmega seotud varustusest (arvuti). Seotud seade peab Telecomi spetsifikatsioonide täitmiseks töötama järgmiste parameetrite piires:

- a. Samal telefoninumbriil tehakse mis tahes 30-minutilise perioodi vältel maksimaalselt 10 kõnet, kui helistamine toimub käsitsi.
- b. Eelmise katse lõpetamise ja järgmise katse alustamise vahelisel ajal pannakse telefon vähemalt 30 sekundiks hargile.
- c. Juhul kui erinevatele numbritele helistatakse automaatselt, peab telefonitoru eelmise katse lõpetamise ja järgmise katse alustamise vahelisel ajal hargile jääma vähemalt 5 sekundiks.
- d. Seade peab olema seadistatud vastama kõnedele 3–30 sekundi jooksul helisemisest alates (valige säte vahemikus 2–10).

Kõnetugi

Kõik isikud, kes kasutavad seda seadet telefonikõnede salvestamiseks, peavad toimima Uus-Meremaa seaduse kohaselt. Seadus nõuab, et vähemalt üks telefonikõnest osavõtja teaks, et kõne salvestatakse. Peale selle tuleb täita ka 1993. aasta privaatsuse seaduses loetletud põhimõtteid, mis käsitlevad kogutava isikuandmeid puudutava teabe iseloomu, teabe kogumise eesmärki, selle kasutamist ja seda, millised andmed avalikustatakse teistele osapooltele.

Seda seadet ei tohi häälestada automaatseks helistamiseks Telecomi hädaabinumbri 111.

Toitejuhtmeteave

Kui te ei saanud arvuti toitejuhet või arvutiga kasutatava välise toitetarviku toitejuhet, peate ostma toitejuhtme, mis sobib kasutamiseks teie asukohariigis või -piirkonas.

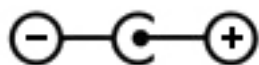
Toitejuhe peab seadmele sobima ning vastama pingele ja voolutugevusele, mis on märgitud seadme elektriliste andmete sildil. Toitejuhtme nimivoolu ja nimipinge väärtused peavad olema seadmele märgitud väärtustest suuremad. Lisaks peab traadi läbimõõt olema vähemalt **0,75 mm²/18 AWG** ning juhtme pikkus peab jääma vahemikku **1 m** (3,2 jalga) ja **2 m** (6,56 jalga). Kui teil tekib küsimusi, missugust toitejuhet kasutada, võtke ühendust volitatud teenusepakkujaga.

Toitejuhe tuleks paigutada nii, et sellele ei astutaks peale ja et juhtme peale või vastu jäävad esemed ei suruks juhet kokku. Erilist tähelepanu pöörake pistikule, toitevõrgu pistikupesale ja juhtme tootest väljumise kohale.

Jaapani kohta kehtiv toitejuhtmeteave

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

HP välise toiteploki alalisvoolupistik




Macrovision Corporationi teave

See seade hõlmab autoriõiguse kaitse tehnoloogiat, mis on kaitstud teatud USA patentide õiguste ja teiste intellektuaalomandi õigustega, mis kuuluvad ettevõttele Macrovision Corporation ja teistele õiguste omanikele. Selle autoriõiguse kaitse tehnoloogia kasutamiseks peab olema Macrovision Corporationi luba ning see peab olema ette nähtud koduseks ja muuks piiratud kasutuseks, kui Macrovision Corporation ei ole lubanud teisiti. Seadme pöördprojekteerimine või demonteerimine on keelatud.

2 Lauaarvutite, kõhnklientarvutite ja tööjaamade normatiivsed märkused

Märkused modemi kohta

 **HOIATUS!** Vähendamaks käesoleva seadme kasutamisel tule-, elektrilöögi- ja inimeste vigastamise ohtu, täitke alati põhilisi ohutuseeskirju, sealhulgas järgmisi:

- Ärge kasutage seadet vee lähedal – näiteks vanni, pesukausi, valamü või pesuvanni juures, niiskel keldrikorruusel või basseini ääres.
- Vältige toote kasutamist äikesetormi ajal. Äike võib põhjustada elektrilööki.
- Ärge kasutage seda toodet gaasilekkest teatamiseks, olles lekke lähedal.
- Lahutage modemikaabel alati enne seadme korpuse avamist või isoleerimata modemikaabli, pistikupesa või mõne sisemise komponendi puudutamist.
- Kui selle tootega pole kaasas telefonijuhet, kasutage ainult nr 26 AWG- või suuremat telekommunikatsioonide juhet.
- Ärge ühendage modemi- ega telefonikaablit pessa RJ-45 (Etherneti-võrk).

HOIDKE NEED SUUNISED ALLES.

Telekommunikatsiooniseadme heakskiitmine

Arvuti elektroonilise side seade on heaks kiidetud ühendamiseks telefonivõrku riikides ja piirkondades, mille vastavusmäärgis on arvuti või modemi põhjal asuval tootesildil.

Vaadake toote dokumentatsioonist järele, kas selle seadme konfiguratsioon vastab asukohariigis või -piirkonnas kehtivatele nõuetele. Tootele tegelikult erineva asukohariigi või -piirkonna valimine võib põhjustada teie modemi konfigureerimist viisil, mis rikub selle riigi või piirkonna elektroonilise side eeskirju või seadusi. Lisaks ei pruugi modem õigesti tööle hakata, kui valitud pole õige asukohariik või -piirkond. Kui valite riigi ja kuvatakse teade, mis väidab, et seda riiki või piirkonda ei toetata, pole antud modemi kasutamine selles riigis või piirkonnas ette nähtud ning modemit ei tohiks kasutada.

Teated USAs kasutatavate modemite kohta

Käesolev seadmestik vastab FCC reeglistiku 68. osale ning neile nõuetele, mille on kehtestanud ACTA. Arvuti või modemi põhjal on silt, millel on muu teabe hulgas toote tunnusnumber kujul US:AAAEQ##TXXXX. Vajaduse korral edastage see teave telefoniettevõttele.

Kasutatavaks vastavustunnistusega pistmikuks on USOC = RJ11C. Käesoleva seadmestiku juhtmestik ja telefonivõrku ühendamiseks kasutatav pistik ja pistikupesa peavad vastama FCC 68. osa asjakohastele reeglitele ning ACTA kehtestatud nõuetele. Sobiv telefoni ühendusjuhe ja moodulpistik tarnitakse koos tootega. Selle konstruktsioon võimaldab ühendamist kokkusobiva pistmikupesaga moodulil, mis on samuti nõuetekohane. Üksikasju vaadake paigaldusjuhendist.

REN-arvu kasutatakse ühe telefoniliiniga ühendada lubatud seadmete arvu määramiseks. REN-arvust suurem seadmete hulk telefoniliinil võib põhjustada seadmetes sissetulevatele kõnedele vastamata jätmist. Enamikus asukohtades, kuid mitte kõigis, ei tohiks REN-arv ületada viit (5). Et teada kindlalt, kui palju seadmeid võib liiniga ühendada (vastavalt REN-arvule), pöörduge vastava kohaliku telefoniettevõtte poole. Pärast 23. juulit 2001 kasutusele võetud toodetel kuulub REN-arv vastava toote tunnusnumbri (USA-s kujul US:AAAEQ##TXXXX) koosseisu. Numbrikohad, mis esitatakse kujul ##, tähistavad REN-arvu ilma kümnenndkoha eraldajata (nt REN-arv 0,3 on seal 03). Varasematel toodetel on REN-arv sildil eraldi ära näidatud.

Kui käesoleva HP seadme töö põhjustab häireid telefonivõrgus, teavitab telefoniettevõtte teid vajadusest teenus ajutiselt katkestada. Kui ette teatada ei õnnestu, teavitab telefoniettevõtte teid sellest kohe esimesel võimalusel. Samuti teavitatakse teid õigusest esitada FCC-le vastukaebus, kui peate seda vajalikuks.

Telefoniettevõtte võib teha oma aparatuuris, seadmestikus, töökorralduses või tööprotsessis muudatusi, mis võivad mõjutada käesoleva seadme tööd. Sel juhul teavitab telefoniettevõtte teid sellest eelnevalt, et saaksite teha telefoniühenduse ümberkorraldamiseks vajalikke muudatusi.

Kui seadme kasutamisel tekib probleeme, pöörduge tehnilise toe poole. Kui seade põhjustab telefonivõrgus häireid, siis võib telefonioperaator paluda teil seade probleemi lahendamiseni välja lülitada. Ise tohite parandada üksnes neid seadmeid, mida on üksikasjalikult käsitletud kasutusjuhendi jaotises "Tõrkeotsing", kui juhend on lisatud.

Vaheliiniga ühendamist maksustatakse kehtestatud tariifide alusel. Teabe saamiseks pöörduge (osa)riigi üldkasutatavate tehnovõrkude komisjoni, avalike teenuste komisjoni või ettevõtte komisjoni poole.

Kui teie kodus on valveseadmete erijuhtmestik, mis on ühendatud telefoniliiniga, veenduge, et käesoleva HP seadmestiku paigaldamine ei muuda valveseadmete kasutamist võimatuks. Kui teil tekib küsimusi selle kohta, mis muudab valveseadmete kasutamise võimatuks, küsige nõu oma telefoniettevõttelt või vastava kvalifikatsiooniga seadmepaigaldajalt.

1991. aastal telefonikasutajate kaitseks vastu võetud seaduse (Telephone Consumer Protection Act of 1991) järgi käsitletakse ebaseaduslikuna iga isiku tegevust, kes kasutab arvutit või muud elektroonilist seadet (sh faksiaparaat) mis tahes teadete saatmiseks, ilma et niisugused teated sisaldaksid iga saadetud lehekülje ülemisel või alumisel äärel või esimesel leheküljel selgelt eristatavat saatmise kuupäeva ja kellaaega, teate saatja äriettevõtte, isiku või muud tunnust ning saatva aparadi, äriettevõtte, isiku või muu telefoni numbrit. (Esitatud telefoninumber ei tohi olla eritariifiga number, mille puhul hind ületab kohalike või kaugekõnede hinna.)

Kõnealuse teabe programmeerimiseks oma faksiaparaati tuleb teil täielikult täita kõik faksiaparaadi tarkvara juhendis toodud juhised.

Teated Kanadas kasutatavate modemite kohta

See toode vastab ühenduse Industry Canada kehtestatud tehnilistele nõuetele.

REN-arvu (Ringer Equivalence Number) kasutatakse ühe telefoniliiniga ühendada lubatud seadmete maksimaalse arvu määramiseks. Telefoniliiniga ühendatud terminalseade võib koosneda mitmest kombineeritud seadmest, kui on täidetud nõue, mille kohaselt ei tohi REN-arv ületada viit (5). Selle terminalseadme REN-arv on 1,0.

Jaapani modemi andmikud

Kui arvuti põhjal ei ole Jaapani sertifitseerimistähis, siis leiate vastava sertifitseerimistähise altpoolt.

Jaapani sertifitseerimistähis LSI Corporationi PCI-SV92EX Soft modemile on järgmine:



Teated Uus-Meremaal kasutatavate modemite kohta

Seadmele teleloa andmine näitab, et Telecom kinnitab, et seade vastab minimaalsetele tingimustele, mis on vajalikud võrku ühendamiseks. See ei näita, et Telecom on seadme heaks kiitnud. Samuti ei anna see mingit garantiid. Loa andmine ei taga ka seda, et seade töötab nõuetekohaselt koos muude teleloa saanud seadmemarkide ja mudelitega, ega tähenda, et seade ühildub kõigi Telecomi võrguteenustega.

Olenemata töötingimustest ei tööta seade nõuetekohaselt, kui kasutatakse ettenähtust suuremat kiirust. Telecom ei vastuta niisuguses olukorras tekkivate probleemide eest.

Kui seadme puhul saab kasutada impulssvalimist, siis tuleb arvestada sellega, et Telecomi liinid ei pruugi alati impulssvalimist toetada.

Kui seade kasutab mõne muu seadmega sama liini, võib impulssvalimine põhjustada helisemist või müra, samuti võib tagajärjeks olla valeühendus. Selliste probleemide ilmnemisel ei peaks kasutaja Telecomi tõrketeenusega ühendust võtma.

Teatud parameetrid, mis on vajalikud Telecomi teleloa nõuete täitmiseks, olenevad seadmega seotud varustusest (arvuti). Seotud seade peab Telecomi spetsifikatsioonide täitmiseks töötama järgmiste parameetrite piires:

- a. Samal telefoninumbril tehakse mis tahes 30-minutilise perioodi vältel maksimaalselt 10 kõnet, kui helistamine toimub käsitsi.
- b. Eelmise katse lõpetamise ja järgmise katse alustamise vahelisel ajal pannakse telefon vähemalt 30 sekundiks hargile.
- c. Juhul kui erinevatele numbritele helistatakse automaatselt, peab telefonitoru eelmise katse lõpetamise ja järgmise katse alustamise vahelisel ajal hargile jääma vähemalt 5 sekundiks.
- d. Seade peab olema seadistatud vastama kõnele 3–30 sekundi jooksul helisemisest alates (valige säte vahemikus 2–10).

Kõnetugi

Kõik isikud, kes kasutavad seda seadet telefonikõnede salvestamiseks, peavad toimima Uus-Meremaa seaduse kohaselt. Seadus nõuab, et vähemalt üks telefonikõnest osavõtja teaks, et kõne salvestatakse. Peale selle tuleb täita ka 1993. aasta privaatsuse seaduses loetletud põhimõtteid, mis käsitlevad kogutava

isikuandmeid puudutava teabe iseloomu, teabe kogumise eesmärki, selle kasutamist ja seda, millised andmed avalikustatakse teistele osapooltele.

Käesolevat seadet ei tohi häälestada automaatselt helistamiseks Telecomi hädaabinumbril 111.

Märkused elektromagnetilise ühilduvuse kohta

Käesolev juhend annab teavet riigi- ja piirkonnapõhiste elektroonilise side eeskirjade kohta ning kirjeldab arvutile esitatavaid nõudeid, mis tagavad vastavuse neis eeskirjades sätestatule. Võimalik, et mõned nendest märkustest ei ole teie toote puhul kohaldatavad.

Arvutisse võib olla paigaldatud üks või mitu integreeritud traadita side seadet. Traadita side seadmete kasutamine võib olla mõnes keskkonnas keelatud. Keelde võidakse rakendada õhusõidukite pardal, haiglates, lõhkeainete läheduses, ohtlikes kohtades jne. Kui te ei tunne kõnealuse toote kasutamise korda, siis tuleks teil enne selle seadme kasutuselevõttu küsida selle kasutamiseks luba.

Föderalse sidekomitee (FCC) märkus

Seda seadet on testitud ja leitud, et see vastab B-klassi digitaalse seadme nõuetele, vastavalt FCC reeglite 15. osale. Nende nõuete eesmärk on tagada elumupiirkonna seadeldiste optimaalne kaitse kahjulike häirete eest. Antud seade genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosageduskiirgust. Kui seadet ei paigaldata või ei kasutata vastavalt juhistele, võib see tekitada raadioside häireid. Ometi ei ole garantiid, et konkreetne seade ei põhjusta häireid. Kui antud seade tekitab raadioside või telesignaali vastuvõtus häireid, mida saab kindlaks teha, kui lülitate seadme sisse ja välja, julgustatakse kasutajat tarvitusele võtma ühte või mitut järgnevatest meetmetest:

- Muutke vastuvõtuantenni suunda või paigutage see teise kohta.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist vahemaad.
- Ühendage seade ja vastuvõtja eraldi toitepistikutesse.
- Abi saamiseks pöörduge edasimüüja või kogenud raadio- või televisioonitehnika poole.

See seade vastab FCC määrustiku 15. osale. Seadme töö peab vastama kahele tingimusele.

1. Seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid.
2. Seade peab vastu võtma kõik häired, sealhulgas ka soovimatut talitlust põhjustavad häired.

Tootega seotud küsimuste korral:

- Kirjutage aadressile:
HP Inc.
1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304
- või helistage HP telefoninumbri 650-857-1501
– või –
- E-post techregshelp@hp.com

Seadme identifitseerimiseks viidake tootele märgitud toote-, seeria- või mudelinumbrile.

Modifikatsioonid

FCC nõuab kasutaja teavitamist, et seadmele selliste muudatuste või modifikatsioonide tegemine, mida HP Inc. pole selgesõnaliselt lubanud, võib tühistada kasutaja volituse seadmega töötada.

Kaablid

Seade tuleb ühendada metallist RFI/EMI pistikukatetega varjestatud kaabli abil, järgimaks FCC reegleid ja nõudeid.

Raadiokohtvõrgu seadmetega tooted

Sellele seadmele saab paigaldada juhtmevaba kohtvõrgu seadme. Seda seadet ei tohi kasutada või käitada koos teise antenni või saatjaga.

⚠ HOIATUS! Raadiosageduskiirguse avaldumine. Selle seadme kiirgustase jääb alla FCC raadiosageduse piirmäärade. Sellest hoolimata tuleb seadet kasutada viisil, mis viib potentsiaalse kontakti inimesega miinimumini.

Tavategevuse käigus: vältimaks FCC raadiosageduskiirguse piirangute ületamist ei tohi inimesed olla antennidele lähemal kui 20 cm (8 tolli). Raadiosideantenni asukoha tuvastamiseks vaadake arvutiga kaasas olevaid dokumente.

Austraalia telekommunikatsioonimärkus

Arvuti peab olema ühendatud sidevõrku ühendusjuhtmega, mis vastab standardi AS/CA S008 nõuetele.

⚠ HOIATUS! Ilma RJ11-pistmikuta modemeid, mis tarnitakse koos selle arvutiga, ei tohi paigaldada ühessegi teise seadmesse.

Seade sisaldab raadiosaatja-vastuvõtjat. Tavakasutusel tagab raadiosagedusliku kiirguse tasemete kooskõla Austraalia ja Uus-Meremaa standarditega 20 cm vahekaugus.

Brasiilias kehtiv teave

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.


⚠ ETTEVAATUST. A alimentação de energia é predefinida para 220/230Vv. Se você possuir tomada elétrica de 110/115Vv, por favor, altere a chave na parte traseira do seu computador para a tensão correta.

Kanada märkus

See B-klassi digitaalseade vastab Kanadas kehtestatud häireid põhjustavaid seadmeid käsitleva määrustiku CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) nõuetele. Kui seadmel on WLAN- või Bluetooth-ühenduse tugi, vastab seade Industry Canada litsentsivaba(de)le RSS-i standardi(te)le. Seadme töö peab vastama kahele tingimusele: (1) seade ei tohi põhjustada häireid ja (2) seade peab vastu võtma kõik häired, sealhulgas häired, mis võivad põhjustada seadme töös tõrkeid.

⚠ HOIATUS! Raadiosageduskiirgus. Selle seadme kiirratav väljundvõimsus jääb allapoole Industry Canada kehtestatud raadiosagedusliku kiirguse piirväärtusi. Sellegipoolest tuleb seadet kasutada nii, et tavakasutamisel oleks võimalik kokkupuude inimesega minimaalne.

Tavategevuse käigus: vältimaks Industry Canada raadiosageduskiirguse piirangute ületamist ei tohi inimesed olla antennidele lähemal kui 20 cm (8 tolli). Raadiosideantenni asukoha tuvastamiseks vaadake arvutiga kaasas olevaid dokumente.

 **ETTEVAATUST.** IEEE 802.11a, n, või ac traadita LAN-i kasutamisel on lubatud toodet kasutada ainult siseruumides, kuna seade töötab sagedusvahemikus 5,15–5,25 GHz. Valitsusasutus Industry Canada nõuab toote kasutamist sagedusvahemikus 5,15–5,25 GHz siseruumides, eesmärgiga vähendada potentsiaalselt häirivaid mõjutusi sama kanali mobiilisatelliidisüsteemidele. Vahemike 5,25–5,35 GHz ja 5,65–5,85 GHz põhikasutajaks on määratud suure võimsusega radar. Need radarijaamad võivad põhjustada seadmele häireid ja/või seda kahjustada.

Seadme antenn ei ole asendatav. Kasutaja katsed seda modifitseerida kahjustavad arvutit.

Euroopa Liidu normatiivteave

Vastavusdeklaratsioon

CE-märgisega tooted vastavad ühele või mitmele järgmistest ELi direktiividest, mis võivad kohalduda.

RED 2014/53/EU; madalpinge direktiiv 2014/35/EL; elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL; ökodisaini direktiiv 2009/125/EÜ; ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv 2011/65/EÜ

Nendele direktiividele vastavust hinnatakse rakenduvate Euroopa ühtlustatud standardite alusel.

Täieliku vastavuskinnituse leiate järgmiselt veebisaidilt: <http://www.hp.eu/certificates> (Otsige toote mudeli nimetuse või selle normatiivse mudeli numbri (ingl Regulatory Model Number – RMN) järgi, mille leiate normatiivteabe sildilt.)

Regulatiivküsimustes võtke ühendust aadressil: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Saksamaa E-post techregshelp@hp.com

Raadiofunktsiooniga seadmed (EMF)

Toode sisaldab raadiosaatja-vastuvõtjat. Tavakasutuses olevate arvutite korral tagab 20 cm pikkune vahemaa raadiosagedustasemete vastavuse ELi nõuetele. Lähemal kasutamiseks mõeldud tooted, nagu tahvelarvutid, vastavad tüüpilistes kasutuasendites rakenduvatele EL-i nõuetele. Tooteid saab kasutada eraldusvahemaa hoidmata, kui toote juhistes ei ole öeldud teisiti.

Raadiofunktsiooniga seadmete piirangud (ainult valitud seadmed)



ETTEVAATUST! Standardile IEEE 802.11x vastav 5,15–5,35 GHz sagedusalaga kohtvõrk on kõigis tabelis olevates riikides ainult siseruumides kasutamiseks. Selle WLAN-süsteemi kasutamine välitingimustes võib põhjustada raadiosidehäireid.

ETTEVAATUST! WiGig rakenduse püsivad paigaldised väliringimustes (57 – 66 GHz sagedusriba) on välistatud kõikides kohtvõrgus olevates riikides.

Raadiosidelevi sagedusalad ja maksimaalsed tasemed (ainult teatud mudelitel)

Raadiotehnoloogia	Maksimaalne edastusvõimsus EIRP (mW)
Bluetooth; 2,4 GHz	100
NFC; 13,56 MHz	10
WLAN Wi-Fi 802.11x; 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600 MHz	200
WWAN 3G UTM; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
WiGig 802.11ad; 60 GHz	316
Juhtmeta laadimise Qi 110kHz - 205kHz	Alla 1 nädala
MÄRKUS. Kasutage ainult HP toega tarkvaradraivereid ning õigeid riigisätteid.	

Euroopa telefonivõrgu teatis (modem/faks)

Toode vastab nõuetekohasuse vastastikuse tunnustamise direktiivi nõuetele ja kannab vastavat CE-märgist. Tulenevalt eri riikide ja piirkondade üldkasutatavate telefonivõrkude erinevustest ei garanteeri kinnitus iseenesest tingimusteta edukat toimimist igas üldkasutatava telefonivõrgu lõpp-punktis. Probleemide ilmnemisel võtke esmalt ühendust oma seadmete tarnijaga.

See seade on mõeldud kasutamiseks toonvalimisega analoogvõrkudes. Selle seadme kasutamisel võib esineda probleeme üldkasutatavates telefonivõrkudes, mis toetavad vaid impulssvalimist. Lisateabe saamiseks võtke ühendust võrguoperaatoriga.

Ergonoomikateave

Saksamaa

HP kaubamärgi toodetest koosnev arvutisüsteem vastab ergonoomikanõuetele, kui kõik kasutatud tooted, nt äriklassi arvuti, klaviatuur, arvutihiir ja kuvar, kannavad tüübikinnitusemärgist "GS".

Saksamaa (saksakeelne tekst)

Ein aus HP Produkten bestehendes Computersystem erfüllt die anwendbaren ergonomischen Anforderungen, wenn alle verwendeten Komponenten das GS Zeichen tragen, wie z. B. Business Desktop PC, Tastatur, PC-Maus und Bildschirm.

Jaapani märkus

V-2 規定適合の場合

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

VCCI32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

5GHz 帯を使用する特定無線設備は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用する場合は電波法で禁じられています。

Jaapani kohta kehtiv toitejuhtmeteave

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Traadita LANi ja Bluetoothi sertifitseerimismärgistused

この機器は、技術基準適合証明または工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています
If this device contains radio equipment, it is certified radio equipment.



Some products may use electronic regulatory labels (e-labels). To view the certification mark and numbers on an e-label, please refer to the previous "Accessing regulatory labels" section.

一部の製品では、電子規定ラベル（e ラベル）が使用されています。e ラベルの技適マークと認証番号を確認するには、「規定ラベルの確認」の項目をご覧ください

Mehhiko märkus

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este equipo puede que no cause interferencia y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda ser causada por la operación no deseada.

Si su producto se brinda con accesorios inalámbricos como un teclado o un mouse y necesita identificar el modelo del accesorio, consulte la etiqueta incluida en ese accesorio.

Lõuna-Korea märkused

무선적용제품

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모듈 제품이 설치되어 있는 경우).

몸 가까이에서 장치를 작동할 경우, 비금속 저장 액세서리를 사용하여 장치와 몸 사이에 2.5cm 이상의 거리를 유지하십시오.

Taiwani NCC-teave

Traadita LAN 802.11a seadmed

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線
資訊傳輸設備僅適於室內使用

Traadita LAN 802.11 seadmed/Bluetooth-seadmed/läcitoimeseadmed

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

3 Sülearvutite ja tahvelarvutite ohutusteave

⚠ HOIATUS! Lugege *ohutusteavet*, et vähendada tõsiste vigastuste ohtu. Seal kirjeldatakse tööjaama korrektset seadistamist, asetust, arvutikasutajate tervise- ja tööharjumusi ning jagatakse olulist elektrilise ja mehaanilise turvalisuse teavet. See teave paikneb veebis aadressil <http://www.hp.com/ergo> ja dokumentatsiooni CD-l, mis on tootele lisatud.

Seadme kuumenemisega seotud hoiatusteade


⚠ HOIATUS! Kuumusest tulenevate vigastuste või arvuti ülekuumenemise vältimiseks ärge hoidke arvutit kasutamise ajal süles ega tõkestage arvuti ventilatsiooniavasid. Kasutage arvutit ainult kõval tasasel alusel. Jälgige, et mõni muu kõva pinnaga (nt kõrvalasuv printer) või pehme pinnaga (nt padjad, vaip või riietusesse) objekt ei blokeeriks õhuvoolu liikumist ventilatsiooniavadest. Samuti ärge hoidke arvutit kasutades vahelduvvooluadapterit vastu nahka või pehme pinnaga objekti (nt padjad, vaip või riietusesse). Arvuti ja vahelduvvooluadapter vastavad infotehnoloogiaseadmete rahvusvahelises ohutusstandardis International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC/EN 60950) sätestatud välispinna temperatuuri nõuetele.


Teade võimaliku ohutusega seotud olukorra kohta

Ärge kasutage arvutit, kui märkate midagi järgmistest nähtudest (või teil on muid ohutusega seotud probleeme): arvutist kostab raksumist, sisinat või plõksumist, tunnete tugevat lõhna või esineb suitsu. Need on tavalised nähtused mingi sisemise elektroonikaosa rikke korral, mis toimub ohutult ja kontrollitud viisil. Need nähtused võivad viidata ka võimalikule ohutusalasemale probleemile. Ärge arvake, et tegemist on ohutu rikkega. Lülitage arvuti välja, lahutage toiteallikast ja pöörduge abi saamiseks tehnilise toe poole.



Akuteave

- ⚠ HOIATUS!** Sobimatut tüüpi aku kasutamine on plahvatusohtlik. Utiliseerige akud kooskõlas asjakohaste eeskirjadega.
- ⚠ HOIATUS!** Tulekahju või põletushaavade ohu vähendamiseks ärge demonteerige, purustage ega kahjustage seadet, ärge viige väliseid ühendusi lühisesse ning vältige seadme kokkupuudet tule ja veega.
- ⚠ HOIATUS!** Hoidke uued ja kasutatud akud lastele kättesaamatus kohas.
- ⚠ HOIATUS!** Võimalike ohtude vähendamiseks tuleks arvutiga kasutada ainult arvutiga kaasas olevat akut, HP asendusakut või ühilduvat HP esindusest tarvikuna ostetud akut. Kiire laadimist ei pruugi olla saadaval-ühilduva või mitte-HP akut.
- ⚠ HOIATUS!** Keemilise põletuse ohu tõttu ei tohi akut alla neelata.
- ⚠ HOIATUS!** Käesolev toode sisaldab nõopakut. Juhul kui nõopakut alla neelatakse, võib see põhjustada kõigest kahe tunni jooksul tõsiseid sisemisi põetusi, mis võivad lõppeda surmaga.
- ⚠ HOIATUS!** Juhul kui akupesa ei sulgu korralikult, lõpetage toote kasutamine ning hoidke see laste eest kättesaamatus kohas.
- ⚠ HOIATUS!** Juhul kui arvate, et olete aku alla neelanud või see on sattunud mis tahes kehaosa sisse, võtke kohe ühendust arstiga.

 **HOIATUS!** Aku jätmine väga kõrge ümbritseva temperatuuriga keskkonda võib põhjustada plahvatuse või tuleohtlike vedelike või gaaside lekkimise.


 **HOIATUS!** Väga madala õhurõhuga ümbritsetud aku võib põhjustada plahvatuse või tuleohtlike vedelike või gaaside lekkimise.

Teade peakomplekti ja kuularite helitugevuse kohta


 **HOIATUS!**  Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks vältige pikema aja vältel kõrge helitugevusel kuulamist.

Helitugevuse ja tasakaalustaja või muude seadete kohandamine keskmisest asendist muude asendisse võib suurendada kõrvaklappide/kuularite väljundpinget ja helirõhutaset. Muude kui tootja poolt täpsustatud kõrvaklappide/kuularite väljundit mõjutavate tegurite kasutamine (nt operatsioonisüsteem, tasakaalustaja tarkvara, püsivara ja draiver) võib suurendada kõrvaklappide/kuularite väljundpinget ja helirõhutaset.

Toitejuhtmeteave

 **HOIATUS!** Elektrilöögiohu ja seadmete kahjustamise ohu vähendamiseks toimige järgmiselt:


- Ühendage toitejuhe vahelduvvooluvõrgu pistikupessa, millele pääseb igal ajal hõlpsasti juurde.
- Arvuti lahutamiseks vooluvõrgust eemaldage toitejuhe vahelduvvooluvõrgu pistikupesast.
- Kui teie arvutil on kolmeviigulise pistikuga toitejuhe, ühendage see maandatud kolmeviigulisse pistikupessa. Ärge jätke toitejuhtme maandusviiku ühendamata, ühendades näiteks kaheviigulise adapteri. Maandusklemm on tähtis ohutusvahend.

 **HOIATUS!** Võimalike ohtude vähendamiseks kasutage ainult arvutiga kaasas olevat vahelduvvooluadapterit, HP asendus-vahelduvvooluadapterit või ühilduvat vahelduvvooluadapterit, mis on ostetud HP esindusest.


Brasiilias kehtiv teave

Este equipamento deve ser conectado obrigatoriamente em tomada de rede de energia elétrica que possua aterramento (três pinos), conforme a norma nbr abnt 5410, visando a segurança dos usuários contra choques elétricos.

Klaviatuuri puhastamine

 **HOIATUS!** Elektrilöögi või sisemiste komponentide kahjustamise vältimiseks ärge kasutage klaviatuuri puhastamiseks tolmuimejat. Tolmuimejaga puhastamisel võib klaviatuuri pinnale sattuda majapidamistolm. Klahvide kleepumise vältimiseks ning nende vahele sattunud tolmu, ebemete ja puru eemaldamiseks puhastage klaviatuuri korrapäraselt. Tolmu eemaldamiseks klahvide ümbert ja alt võib kasutada pikendusotsakuga suruõhupalooni.

Reisimisega seotud teave

 **HOIATUS!** Elektrilöögi, tulekahju või seadmete kahjustamise ohu vähendamiseks ärge proovige arvuti toiteallikana kasutada tarvikute jaoks müüdavat pingemuundurit.

Hiina ohutusteave

Hiina: kõrguse teave

Kõrguse hoiatus toodetele, mis ei ole sertifitseeritud kasutamiseks kõrgemal kui 5000 m.


Ikoon	Kirjeldus
	仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用 – or – 仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

Hiina: troopilise piirkonna hoiatuse teave

Troopilise piirkonna hoiatus toodetele, mis ei ole sertifitseeritud kasutamiseks troopilistes piirkondades.

Ikoon	Kirjeldus
	仅适用于非热带气候条件下安全使用

Norra ja Rootsi märkus TV-tuuneriga toodete kaablimaaduse kohta

 **ETTEVAATUST.** Ohutuse tagamiseks kasutage kaabli ühendamisel jaotussüsteemi galvaanilist isolaatorit.

使用過度恐傷害視力

注意事項:

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

4 Lauaarvutite, kõhnklientarvutite ja tööjaamade ohutusteave

Oluline ohutusteave

⚠ HOIATUS! Lugege *ohutusteavet*, et vähendada tõsiste vigastuste ohtu. Seal kirjeldatakse tööjaama korrektset seadistamist, asetust, arvutikasutajate tervise- ja tööharjumusi ning jagatakse olulist elektrilise ja mehaanilise turvalisuse teavet. See teave paikneb veebis aadressil <http://www.hp.com/ergo> ja dokumentatsiooni CD-l, mis on tootele lisatud.

Elektrilöögiohu ja seadmete kahjustamise ohu vähendamiseks toimige järgmiselt:

- Ühendage toitejuhe vahelduvvooluvõrgu pistikupessa, millele pääseb igal ajal hõlpsasti juurde.
- Arvuti lahutamiseks vooluvõrgust eemaldage toitejuhe vahelduvvooluvõrgu pistikupesast.
- Kui teie arvutil on 3-kontaktilise pistikuga toitejuhe, ühendage toitejuhe maandatud 3-kontaktilisse pistikupessa. Ärge jätke toitejuhtme maandusviiku ühendamata, ühendades näiteks kaheviigulise adapteri. Maandusklemm on tähtis ohutusvahend.

Arvuti võib olla raske; veenduge, et kasutate arvuti teisaldamisel ergonoomiliselt sobivaid tõstmisviise.

Paigaldage arvuti vahelduvvoolupistiku lähedusse. Arvuti vahelduvvoolu toitejuhe on peamine vahend arvuti vooluvõrgust eemaldamiseks ning peab seetõttu olema alati lihtsasti ligipääsetav. Teie ohutuse tagamiseks on arvutile lisatud maandusega toitejuhe. Elektrilöögi vältimiseks kasutage alati toitejuhet korralikult maandatud pistikupesas.

Telefonivõrgust pärit elektrilöögi võimaluse vähendamiseks ühendage arvuti vahelduvvoolupistikupessa enne selle telefoniliiniga ühendamist. Samuti ühendage telefoniliin enne arvuti vahelduvvooluvõrgust eraldamist arvuti küljest lahti.

Enne arvuti katte paigaldamist või eemaldamist ühendage alati modemi juhe telefonisüsteemist lahti.

Ärge töötage arvutiga, mille kate on eemaldatud.

Enne hooldustoiminguid eraldage ohutuse tagamiseks alati arvuti toiteallikast ja kõigist telekommunikatsioonisüsteemidest (nagu telefoniliinid), võrkudest või modemitest. Vastasel korral võib tulemuseks olla vigastus või seadme kahjustumine. Ohtlikud pingetasemed on toote toiteploki ja modemi sees.

Juhul kui süsteemi toitekoormus ületab kindlad konfiguratsiooni võimsused, siis võib süsteem ohutusmeetmena ajutiselt mõningad USB-pordid keelata.

⚠ ETTEVAATUST. Kui teie arvutil on toitepinge ümberlülit, mis võimaldab kasutada arvutit 115 või 230 V toitesüsteemis, on toitepinge ümberlülit eelnevalt seatud selles riigis/piirkonnas kasutatavale pingele, kus arvuti algselt müüdi. Toitepinge ümberlülit asendi muutmine valeks võib arvutit kahjustada ja tühistada mis tahes garantiid.

Selle toote ühendamist "IT" toitesüsteemiga (vahelduvvoolusüsteem, millel puudub otsene ühendus maaga vastavalt IEC/EN 60950-le) ei ole uuritud.

Installimise tingimused

Enne selle seadme vooluvõrku ühendamist lugege installimise juhiseid.

⚠ HOIATUS! Seadmel peab olema korralik vahelduvvoolu maandusühendus (PE).

Arvuti sees võib olla pingestatud ja liikuvaid osi. Enne korpuse eemaldamist eraldage seadmed vooluvõrgust. Enne seadmete taaspingestamist kinnitage korpus kindlalt oma kohale tagasi.

Akuteave

⚠ HOIATUS! Toode võib sisalda sisemist liitium mangaandioksiid-, vanaadiumpentaoksiid- või leelisakut või akukogumit. Kui akudega valesti ümber käia, võivad need süttida ja tekitada põletusi.

⚠ HOIATUS! Ärge püüdke akut laadida.

⚠ HOIATUS! Ärge hoidke akut temperatuuril üle 60 °C (140 °F).

⚠ HOIATUS! Ärge võtke akut osadeks ega purustage või läbistage seda. Ärge lühistage väliseid kontakte ega jätke akut tule või vee kätte.

⚠ HOIATUS! Sobimatut tüüpi aku kasutamine on plahvatusohtlik. Utiliseerige akud kooskõlas asjakohaste eeskirjadega.

⚠ HOIATUS! Kasutage ainult selle toote jaoks ette nähtud HP varuosi.

⚠ HOIATUS! Keemilise põletuse ohu tõttu ei tohi akut alla neelata.

⚠ HOIATUS! Käesolev toode sisaldab nõopakut. Juhul kui nõopaku alla neelatakse, võib see põhjustada kõigest kahe tunni jooksul tõsiseid sisemisi põetusi, mis võivad lõppeda surmaga.


⚠ HOIATUS! Hoidke uued ja kasutatud akud lastele kättesaamatus kohas.


⚠ HOIATUS! Juhul kui akupesa ei sulgu korralikult, lõpetage toote kasutamine ning hoidke see laste eest kättesaamatus kohas.

⚠ HOIATUS! Juhul kui arvate, et olete aku alla neelanud või see on sattunud mis tahes kehaosa sisse, võtke kohe ühendust arstiga.

⚠ HOIATUS! Aku jätmine väga kõrge ümbritseva temperatuuriga keskkonda võib põhjustada plahvatus- või tuleohtlike vedelike või gaaside lekkimise.

⚠ HOIATUS! Väga madala õhurõhuga ümbritsetud aku võib põhjustada plahvatus- või tuleohtlike vedelike või gaaside lekkimise.

Ikoon	Kirjeldus
	Patareisid ja akusid ei tohi visata koos muude jäätmetega üldisesse olmejäätmete kogumispunkti. Akude ja patareide kogumiseks ja ümbertöötamisele saatmiseks kasutage avalikke kogumispunkte või saatke need tagasi otse HP-le, HP volitatud partneritele või nende esindajatele.

Ikoon	Kirjeldus
 廢電池請回收	Taiwani Keskkonnakaitseagentuur EPA nõuab artikli 15 või jäätmekäitlusseaduse kohaselt kuivpatareisid tootvatelt või importivatelt ettevõtetelt müügiks, kinkimiseks või kampaaniates kasutatavatele patareidele taaskasutuse märgi lisamist. Patareide õige utiliseerimise kohta teabe saamiseks pöörduge Taiwani kvalifitseeritud ümbertöötamisettevõtte poole.

Ventilaatori teave



HOIATUS!



HOIATUS!

Hoidke kehaosad liikuvatest osadest eemal.



HOIATUS!

Hoidke kehaosad ventilaatori tiivikutest eemal.



HOIATUS!

Hoidke kehaosad liikumisteelt eemal.

Teade peakomplekti ja kuularite helitugevuse kohta



HOIATUS!



Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks vältige pikema aja vältel kõrgel helitugevusel kuulamist.

Helitugevuse ja tasakaalustaja või muude seadete kohandamine keskmisest asendist muude asendisse võib suurendada kõrvaklappide/kuularite väljundpinget ja helirõhutaset. Muude kui tootja poolt täpsustatud kõrvaklappide/kuularite väljundit mõjutavate tegurite kasutamine (nt operatsioonisüsteem, tasakaalustaja tarkvara, püsivara ja draiver) võib suurendada kõrvaklappide/kuularite väljundpinget ja helirõhutaset.

Laseriohutus

Optilise ketta seadmete või kiudoptiliste transiiveritega toodete kohta.

Toode võib olla varustatud optilise mäluseadme (nt CD- või DVD-draiviga) ja/või kiudoptilise transiiveriga. Need sisaldavad lasereid ja klassifitseeritakse 1. klassi lasertoodeteks vastavalt standardile IEC/EN 60825-1 ning need vastavad standardi nõuetele.

Iga lasertood vastab USA Toidu- ja Raviameti eeskirjadele 21 CFR 1040.10 ja 1040.11 või vastab nendele eeskirjadele, välja arvatud hälbed, mis vastavad 24. juunil 2007. a avaldatud laserite märkusele nr 50.



HOIATUS!

Kui kasutada juhtseadiseid või teha kohandusi või tegevusi, mida ei ole kirjeldatud selles juhendis või laserseadme installijuhendis, võib see põhjustada ohtlikku kiirgust. Kiirgusohu vähendamiseks käituge allkirjeldatud moel:

- Ärge püüdke mooduli korpust avada. Sees ei ole kasutaja hooldatavaid osi.
- Ärge kasutage laserseadme puhul juhtseadiseid ega teostage kohandusi või toiminguid, mida ei ole siin kirjeldatud.
- Lubage seadet parandada ainult HP volitatud tehnikul.

Nõuded toiteallikale ja toitejuhtmete komplektile

Toiteallika I klassi maandusnõuded

Rikkevoolu eest kaitsmiseks tuleb seade ühendada maandusklemmiga. Ühendage süsteemi toitejuhe maandatud vahelduvvoolupessa. Asendusjuhtmed ei pruugi tagada piisavat rikkekaitset. Kasutage ainult selle toote müügi komplekti kuuluvat toitejuhet või HP Inc. heakskiidu saanud asendusjuhet.

Brasiilias kehtiv teave

Este equipamento deve ser conectado obrigatoriamente em tomada de rede de energia elétrica que possua aterramento (três pinos), conforme a norma nbr abnt 5410, visando a segurança dos usuários contra choques elétricos.

Taani

Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Soome

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Norra

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Rootsi

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Nõuded toiteallikale

Mõne toote puhul on toiteplokkidel välised toitelülitid. Toitepinge ümberlüüti võimaldab toote töötamist sisendtoitepingel vahemikus 100–127 või 200–240 volti. Väliste toitelüliteta toodete voolutarvikud on varustatud sisemiste vooluahelatega, mis tunnetavad sissetuleva voolu pinget ja lülituvad automaatselt sobivale pingele.

Ohutuse eesmärgil tohib kasutada vaid seadme müügikomplekti kuuluvat vahelduvvooluadapterit või ettevõtte HP Inc. antud asendusadapterit. Asenduosade numbreid vt veebiaadressilt <http://www.hp.com/cgi-bin/hpsupport/index.pl>.


Kasutamiseks Norras

Toode on mõeldud kasutamiseks IT toitesüsteemis, mille faasidevaheline pinge on 230 V.

Nõuded toitejuhtmete komplektile

Tootega kaasas olev toitejuhtmete komplekt vastab selle riigi kehtivatele nõuetele, kust seadmed algselt osteti. Kasutage üksnes seadme müügikomplekti kuuluvat toitejuhet või ettevõtte HP Inc. antud asendusjuhet või HP Inc. heakskiiduga toiteallikat. Asenduosade numbreid vt veebiaadressilt <http://www.hp.com/cgi-bin/hpsupport/index.pl>.

Teistes riikides kasutamiseks mõeldud toitejuhtmed peavad vastama selle riigi nõuetele, kus arvutit kasutatakse. Lisateavet toitejuhtmetele esitatavate nõuete kohta saate HP volitatud edasimüüjalt või teenusepakkujalt.


 **HOIATUS!** Ärge kasutage muude toodete toitejuhtmeid.

Sobimatud toitejuhtmed võivad põhjustada elektrilöögi- ja tuleohtu.

Järgnevad nõuded kehtivad kõigis riikides:


1. Toitejuhe peab olema heaks kiidetud selle riigi tunnustatud ja volitatud hindamisagentuuri poolt, kus toiteahel installitakse.
2. Toitejuhtme pikkus peab olema 1,8–3,6 m (6–12 jalga). 2,0 m (6,56 jalga) või lühema toitejuhtme läbimõõt peab olema vähemalt 0,75 mm² või 18 AWG. 2 meetrist (6,56 jalast) pikema toitejuhtme läbimõõt peab olema vähemalt 1,0 mm² või 16 AWG.

Toitejuhe tuleks paigutada nii, et sellele ei astutaks ja et juhtme peale või vastu jäävad esemed ei suruks juhet kokku. Erilist tähelepanu pöörake pistikule, toitevõrgu pistikupesale ja juhtme tootest väljumise kohale.

 **HOIATUS!** Ärge kasutage arvutit koos kahjustatud toitejuhtmega. Vahetage kahjustatud toitejuhe otsekohe välja. Kahjustatud juhtmed võivad kasutaja ohtu seada.

Jaapani nõuded toitejuhtmele

Jaapanis kasutage ainult selle tootega kaasas olevat toitejuhet.

 **ETTEVAATUST.** Ärge kasutage arvutiga kaasas olnud toitejuhet ühegi muu seadmega.

Muljumisoht

 **HOIATUS!** Olge muljumisohuga alas tähelepanelik. Hoidke sõrmed sulguvatest osadest eemal.

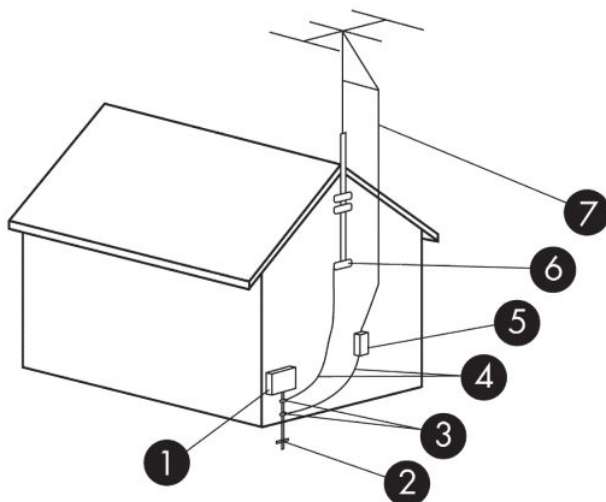
Teleriantenni konnektorite kaitse

Välise teleriantenni maandus

Kui seadmega on ühendatud välisantenn või kaablisüsteem, siis veenduge, et antenn või kaablisüsteem on elektriliselt maandatud liigpinge ja kogunevate staatiliste laengute vastu. USA seaduse National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, punkt 810 sisaldab teavet masti ja tugistruktuuri õige elektrilise maandamise, antenni aktiivsõlme sisseviikjuhtme maanduse, maandusjuhtmete suuruse, antenni aktiivsõlme asukoha, maanduselektroodidega ühendamise ning maanduselektroodide nõuete kohta.

Piksekaitse

Seadme kaitsmiseks äikese ajal (või kui seade jääb pikemaks ajaks järelevalveta või kasutamata) lahutage toitejuhe pistikupesast ning lahutage seadmest antenn või kaablisüsteem. Nii ei saa seade kahjustada äikesest tingitud toiteliinide liigpinge tagajärjel.



Tabel 4-1 Antenni maandus

Viide	Maanduskomponent
1	Elektrilised hooldusseadmed
2	Elektrisüsteemi maanduselektroodisüsteem (NEC, punkt 250, III osa)
3	Maandusklemmid
4	Maandusjuhtmed (NEC, jaotis 810.21)
5	Antenni aktiivõlm (NEC, jaotis 810.20)
6	Maandusklemm
7	Antenni sisseviikjuhe

Teave kaabeltelevisioonisüsteemi paigaldajale

See teade on ette nähtud kaabeltelevisioonisüsteemi (CATV) paigaldaja tähelepanu juhtimiseks USA elektriseaduse jaotisele 820.93, kus esitatakse õige maandamise juhised ja sätestatakse, et koaksiaalkaabli maandus tuleb ühendada hoone maandussüsteemiga kaabli sisseviigule nii lähedalt kui praktiliselt võimalik.

Hiina ohutusteave

HP 工作站使用安全手册

使用须知

欢迎使用惠普工作站，为了您及仪器的安全，请您务必注意如下事项：

1. 仪器要和地线相接，要使用有正确接地插头的电源线，使用中国国家规定的 220V 电源。
2. 避免高温和尘土多的地方，否则易引起仪器内部部件的损坏。
3. 避免接近高温，避免接近直接热源，如直射太阳光、暖气等其它发热体。
4. 不要有异物或液体落入机内，以免部件短路。
5. 不要将磁体放置于仪器附近。

警告

为防止火灾或触电事故，请不要将该机放置于淋雨或潮湿处

如果您按照以上步骤操作时遇到了困难，或想了解其它产品性能，请在以下网页上寻找相关信息：<http://www.hp.com.cn>

或联系我们

中国惠普有限公司
地址：北京朝阳区建国路 112 号中国惠普大厦
电话：010-65643888

Hiina: kõrguse teave

Kõrguse hoiatus toodetele, mis ei ole sertifitseeritud kasutamiseks kõrgemal kui 5000 m.

Ikoon	Kirjeldus
	仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用 – or – 仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

Hiina: troopilise piirkonna hoiatuse teave

Troopilise piirkonna hoiatus toodetele, mis ei ole sertifitseeritud kasutamiseks troopilistes piirkondades.

Ikoon	Kirjeldus
	仅适用于非热带气候条件下安全使用

Saksamaa akustikateave

Helirõhu tase (LpA) jääb alla 70 dB(A) (operaatori asend, tavategevus, vastavalt ISO 7779 nõuetele). Toote emiteeritava müra andmed leiab toote "IT ECO deklaratsioonist" Interneti-aadressil <http://www.hp.com/go/ted>

Schalldruckpegel (LpA) ist weit unterhalb 70 dB(A) (Benutzerposition, normaler Betrieb, nach ISO 7779) Die Schallemissionswerte der Produkte können in den produktbezogenen "IT ECO Declarations" auf folgender Internet Adresse gefunden werden: <http://www.hp.com/go/ted>

使用過度恐傷害視力

注意事項:

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

5 Sülearvutite ja tahvelarvutite keskkonnateated

Käesolevas peatükis antakse ülevaade riigi- ja piirkonnapõhiste keskkonnakaitseõuete kohta. Võimalik, et mõned nendest teadetest ei ole teie toote puhul kohaldatavad.

Elektroonilise riistvara, pakendi ja aku utiliseerimine

HP soovib klientidel kasutatud elektroonilise riistvara, HP originaalprindikassettide pakkematerjali ja laetavad akud utiliseerida. Lisateavet utiliseerimisprogrammide kohta leiate veebilehelt <http://www.hp.com/recycle>.

Teavet toote ringlussevõtu kohta Jaapanis leiate aadressil <http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/>.

Erakasutuses olevate seadmete kasutusjärgne utiliseerimine



See märk näitab, et seadet ei tohi visata olmeprügi hulka. Inimeste tervise ja keskkonna säästmise nimel tuleb äravisatav toode tuua elektriliste ja elektrooniliste seadmete utiliseerimisega tegelevasse kogumispunkti. Küsimuste korral pöörduge kohaliku prügikäitlusettevõtte poole või minge aadressile <http://www.hp.com/recycle>.

Leelisakude kasutusest kõrvaldamine Brasiilias

Ikoon	Kirjeldus
	<p>Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.</p> <p>Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: http://www.hp.com.br/reciclar</p>

Brasiilias kehtiv teave riistvara ümbertöötlemise kohta

Ikoon	Kirjeldus
	<p>Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.</p>

Ikoon	Kirjeldus
Não descarte o produto eletrônico em lixo comum	Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: http://www.hp.com.br/reciclar

ENERGY STAR®-i sertifikaat (ainult teatud mudelitel)

ENERGY STAR on USA Keskkonnakaitseameti vabatahtlik programm, mis aitab ettevõtetel ja eraisikutel säästa raha ja kaitsta meie kliimat kvaliteetse energiatõhususe kaudu. ENERGY STARi märgistuse saanud tooted vähendavad kasvuhoonegaaside heitmeid, vastates rangetele USA Keskkonnakaitseameti kehtestatud energiatõhususe nõuetele. ENERGY STARi partnerina on HP Inc. järginud USA EPA täiustatud toote sertifitseerimise protsessi tagamaks, et ENERGY STARi logoga tooted on vastavalt kohaldatavatele ENERGY STARi suunistele ENERGY STARi sertifikaadiga. ENERGY STARi sertifikaadiga arvutitel on järgmine logo:



ENERGY STARi peamine nõue arvutitoodetele on toitehaldusfunktsioonid, mis vähendavad oluliselt energiatarbimist, siis kui seadet ei kasutata. Toitehaldusfunktsioon võimaldab arvutil automaatselt lülituda väikese energiatarbega „unerežiimi” või mõnda muuse väikese energiatarbega režiimi pärast kindlat jõudeperioodi. Kui arvuti töötab vahelduvvoolutoitel, on toitehaldusfunktsioonid eelseadistatud järgmiselt.

Arvuti tüüp	Aeg ekraani unerežiimi aktiveerimiseks	Aeg arvuti unerežiimi aktiveerimiseks (minutit)	Puhkerežiimist ennistamine
Sülearvutid, mobiilsed tööjaamad	Kuni 15 minuti jooksul (sõltub mudelist).	Kuni 30 minuti jooksul (sõltub mudelist).	Toode väljub unerežiimist, kui vajutada toitenuppu/unerežiimi nuppu. Kui kohtvõrgus äratamine (WOL) on lubatud, siis saab süsteem unerežiimist väljuda vastavalt võrgusignaale.
Tahvelarvutid	Kuni 1 minuti jooksul	Pole kohaldatav	Pole kohaldatav

Arvutitele, mis toetavad alati sees ja alati ühendatud kasutajaprofiile, kui Interneti-ühendus on saadaval (nt tahvelarvutid), on saadaval alternatiivsed nõrgema toitega režiimid – näiteks lühike ja pikk jõuderežiim (vastavalt ENERGY STARi arvutiprogrammi nõuetes defineeritule), mis tarbivad väga vähe energiat (≤ 10 vatti) ja maksimeerivad aku tööiga, kui see on võimalik. Need alternatiivsed nõrgema toite režiimid on dunaamilised ja pärast 1 minuti pikkust passiivsuseperioodi aktiveeritakse ekraani unerežiim.

Arvuti väljub unerežiimist, kui vajutada toitenuppu / unerežiimi nuppu. Kui kohtvõrgus äratuse funktsioon on lubatud, siis arvuti saab ka unerežiimist väljuda vastavalt võrgusignaale.

Lisateavet energiahaldusfunktsiooni abil energia ja raha säästmise võimalikkuse kohta leiate EPA ENERGY STARi energiahaldust käsitlevalt veebisaidilt aadressil <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Lisateavet ENERGY STARi kava ja selle positiivse mõju kohta keskkonnale leiate EPA ENERGY STARi veebisaidilt aadressil <http://www.energystar.gov>.

ENERGY STAR ja ENERGY STARi logo on USA Keskkonnakaitseameti registreeritud kaubamärgid.

Keemilised ained

HP on võtnud kohustuse pakkuda oma klientidele teavet oma toodetes esinevate keemiliste ainete kohta, et järgida juriidilisi nõudeid, nagu REACH – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006. Selle toote keemilise teabe aruande leiab aadressilt <http://www.hp.com/go/reach>.

Hiina keskkonnateated

微型计算机电源声明书

能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明，更多信息请登陆

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆

<http://www.hp.com.cn/hardwarecycle>

环境标志信息:

微型计算机(台式计算机, 笔记本电脑等)在中国环境标志认证产品范围内,环境标志表明该产品不仅品质合格,而且在生产,使用和处理过程中都符合特定的环境保护要求,与同类产品相比,具有低毒少害,节约资源等环境优势,在国家环保部网站 (<http://www.sepa.gov.cn>)可以浏览环境标志的信息,此外获得中国环境标志认证的产品售出后 3 年内均可在各服务中心选择维修或更换部件, 也可通过更换更高性能的零部件或模块实现硬件升级

特别提醒:

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

Hiinas kasutamiseks mõeldud arvuti energiamärgis

Vastavuses nõudega “The Regulation of the Implementation on China Energy Label for Microcomputers” (Hiina energiamärgise rakendamise nõue mikroarvutitele) on sellele mikroarvutile määratud energiaefektiivsuse märgis. Märgisel toodud energiaefektiivsuse klass, TEC (tüüpiline energiatarve) ja tootekategooria on määratud ja arvutatud vastavuses standardiga GB28380-2012.

1. Energiaefektiivsuse klassid

Klass määratakse standardi alusel, arvutades baastarbimise taseme koos kõigile lisakomponentidele, nagu põhimälu ja graafikakaardid, lubatud kogusummaga. Iga klassi toote TEC ei tohi ületada järgmises tabelis toodud väärtust.

Toote tüüp		TEC (kilovatt-tund)		
		Klass 1	Klass 2	Klass 3
Töölaua mikroarvuti, AIO	Kategooria A	98.0 + ΣE_{fa}	148.0 + ΣE_{fa}	198.0 + ΣE_{fa}
	Kategooria B	125.0 + ΣE_{fa}	175.0 + ΣE_{fa}	225.0 + ΣE_{fa}
	Kategooria C	159.0 + ΣE_{fa}	209.0 + ΣE_{fa}	259.0 + ΣE_{fa}
	Kategooria D	184.0 + ΣE_{fa}	234.0 + ΣE_{fa}	284.0 + ΣE_{fa}
Kaasaskantav arvuti	Kategooria A	20.0 + ΣE_{fa}	35.0 + ΣE_{fa}	45.0 + ΣE_{fa}
	Kategooria B	26.0 + ΣE_{fa}	45.0 + ΣE_{fa}	65.0 + ΣE_{fa}
	Kategooria C	54.5 + ΣE_{fa}	75.0 + ΣE_{fa}	123.5 + ΣE_{fa}

MÄRKUS. ΣE_{fa} on toote täiendavate funktsioonide toiteteguri summa.

2. Tüüpiline energiatarve

Märgisel toodud energiatarbe andmed mõõdetakse esitluskonfiguratsiooni alusel, mis katab kõiki registreerimisüksuse konfiguratsioone, mis on valitud vastavalt dokumendile “The Regulation of the Implementation on China Energy Label for Microcomputers” (Hiina energiamärgise rakendamise nõue mikroarvutitele). Seega ei pruugi konkreetse mikroarvuti tegelik voolutarbimine olla sama, mis TEC-andmete sildil.

3. Tootekategooria

Tootekategooria määratakse vastavalt mikroarvuti konfiguratsiooni standardile. Toodete kategoriseerimine vastab järgmises tabelis toodud nõuetele.

Toote tüüp	Konfiguratsiooni kirjeldus	
	Töölaua mikroarvuti, AIO	Kaasaskantav arvuti
Kategooria A	Töölaua mikroarvuti ja AIO, mille konfiguratsioon jääb kategooriate B, C ja D ulatusest välja	Kaasaskantav arvuti, mille konfiguratsioon jääb kategooriate B ja C ulatusest välja
Kategooria B	CPU kahe füüsilise tuumaga ning mille süsteemimälu on vähemalt 2 GB	Diskreetne GPU
Kategooria C	Rohkem kui kahe füüsilise tuumaga CPU, millel on vähemalt üks järgmistest funktsioonidest. 1. Süsteemimälu vähemalt 2 GB	Toode, mille CPU-l on vähemalt kaks füüsilist tuuma ja vähemalt 2 GB süsteemimälu ning vähemalt 128-bitise pildimäluga diskreetne GPU.

Toote tüüp	Konfiguratsiooni kirjeldus
	2. Diskreetne GPU
Kategooria D	Vähemalt nelja füüsilise tuumaga CPU, millel on vähemalt üks järgmistest funktsioonidest. <ul style="list-style-type: none"> 1. Süsteemimälu vähemalt 4 GB 2. Vähemalt 128-bitise pildimäluga diskreetne GPU

Spetsifikatsioonide kohta leiate lisateavet standardist GB28380-2012.

本机根据《微型计算机能源效率标识实施规则》的要求加施中国能效标识。能效标识中显示的能效等级、典型能源消耗和产品类型均根据《微型计算机能效限定值及能效等级》（GB28380-2012）的要求确定。对上述标识内容的说明如下：

1. 能效等级

微型计算机的能效等级由基础能源消耗值和附加功能功耗因子之和决定。微型计算机能效各等级的典型能源消耗应不大于下表的规定

微型计算机类型		能源消耗(千瓦时)		
		1	2	3
台式微型计算机及一体机	A 类	$98.0+\Sigma E_{fa}$	$148.0+\Sigma E_{fa}$	$198.0+\Sigma E_{fa}$
	B 类	$125.0+\Sigma E_{fa}$	$175.0+\Sigma E_{fa}$	$225.0+\Sigma E_{fa}$
	C 类	$159.0+\Sigma E_{fa}$	$209.0+\Sigma E_{fa}$	$259.0+\Sigma E_{fa}$
	D 类	$184.0+\Sigma E_{fa}$	$234.0+\Sigma E_{fa}$	$284.0+\Sigma E_{fa}$
便携式计算机	A 类	$20.0+\Sigma E_{fa}$	$35.0+\Sigma E_{fa}$	$45.0+\Sigma E_{fa}$
	B 类	$26.0+\Sigma E_{fa}$	$45.0+\Sigma E_{fa}$	$65.0+\Sigma E_{fa}$
	C 类	$54.5+\Sigma E_{fa}$	$75.0+\Sigma E_{fa}$	$123.5+\Sigma E_{fa}$

注： ΣE_{fa} 为微型计算机附加功能功耗因子之和

2. 典型能源消耗

典型能源消耗值代表一个备案单元中，符合《微型计算机能源效率标识实施规则》要求的代表性规格型号产品的数值。因此，本机的典型能源消耗值可能与其所加施的能效标识中所示的典型能源消耗值不一致。

3. 产品类型

产品类型根据微型计算机的配置确定。参见下表：

类型	配置说明	
	台式微型计算机及一体机	便携式计算机
A 类	下列 B 类、C 类、D 类配置以外的台式微型计算机及一体机	下列 B 类、C 类配置以外的便携式计算机
B 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数为 2，系统内存大于等于 2GB	具有独立图形显示单元 (GPU)
C 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于 2，且至少具有以下特征中的一条 a. 系统内存大于等于 2GB； b. 独立图形显示单元 (GPU)	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 2，系统内存大于等于 2GB，具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位。
D 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 4，且至少具有以下特征中的一条： a. 系统内存大于等于 4GB； b. 具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位	

关于标识内容的更详细技术信息，请参考《微型计算机能效限定值及能效等级》(GB28380-2012)

Hiina ohtlike ainete piirangu märkus (RoHS)

Ohtlike ainete / keemiliste elementide ja nende sisu tabel

Vastavalt Hiinas kehtivatele elektri- ja elektroonikatoodetes olevate piiratud kasutusega ohtlike ainete haldusmeetoditele



	Ohtlikud ained					
Aine/elementi nimi	Plii (Pb)	Elavhõbe (Hg)	Kaadmium (Cd)	Kuuevalentne kroom (Cr(VI))	Polübroomitud bifenüül (PBB)	Polübroomitud difenüüleetrid (PBDE)
Aku	X	0	0	0	0	0
Kaablid	X	0	0	0	0	0
Kaamera	X	0	0	0	0	0
Raam/muu	X	0	0	0	0	0
Välkmälu kaardi lugeja	X	0	0	0	0	0
Disketidraiv	X	0	0	0	0	0
Kõvakettadraiv	X	0	0	0	0	0
Kõrvaklapid	X	0	0	0	0	0
S/V PCAd	X	0	0	0	0	0
Klaviatuur	X	0	0	0	0	0
Vedelkristallekraan (LCD)	X	0	0	0	0	0
Andmekandja (CD/DVD/flopiketas)	0	0	0	0	0	0
Mälu	X	0	0	0	0	0
Emaplaad, protsessor, jahutusradiaatorid	X	0	0	0	0	0
Hiir	X	0	0	0	0	0
Optiline draiv	X	0	0	0	0	0
Valikuline dokkimisseade	X	0	0	0	0	0
Toiteadapter	X	0	0	0	0	0
Toitekomplekt	X	0	0	0	0	0
Toiteallikas	X	0	0	0	0	0
Kaugjuhtimine	X	0	0	0	0	0
Smart-kaardi / Java™ kaardi lugeja	X	0	0	0	0	0
Välised kõlarid	X	0	0	0	0	0
TV-tuuner	X	0	0	0	0	0

	Ohtlikud ained					
Aine/elementi nimi	Plii (Pb)	Elavhõbe (Hg)	Kaadmium (Cd)	Kuuevalentne kroom (Cr(VI))	Polübroomitud bifenüül (PBB)	Polübroomitud difenüüleetrid (PBDE)
USB-välkmälu draiv	X	0	0	0	0	0
USB-jaotur	X	0	0	0	0	0
Veebikaamera	X	0	0	0	0	0
Juhtmevaba vastuvõtja	X	0	0	0	0	0
WiFi-kaardid	X	0	0	0	0	0

See vorm on ette valmistatud vastavalt SJ/T 11364 sätetele.

O: näitab, et mainitud ohtlike ainete sisaldus kõigis homogeensetes materjalides on GB/T 26572 nõuete piires.

X: näitab, et komponendi mainitud ohtlike ainete sisaldus vähemalt ühes homogeenses materjalis ületab GB/T 26572 nõuete piiri.

Kõik selles tabelis X-ga tähistatud osad vastavad Euroopa Liidu RoHSi direktiivile.

MÄRKUS. Viidatud keskkonnakaitse kasutusperioodi märgis määrati vastavalt toote tavalistele kasutustingimustele (nt temperatuur ja niiskus).

产品中有有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0

	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
鼠标	X	0	0	0	0	0
光盘驱动器	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
电源组	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 读卡器	X	0	0	0	0	0
扬声器（外置）	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。 注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件						

台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

限用物質及其化學符號						
Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (CR ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
纜線 Cables	—	0	0	0	0	0

限用物質及其化學符號						
Restricted substances and its chemical symbols						
機殼/其他 Chassis/Other	—	O	O	O	O	O
輸入/輸出印刷 電路組件 I/O PCAs	—	O	O	O	O	O
液晶顯示器 (LCD) 面板 Liquid crystal display (LCD) panel	—	O	O	O	O	O
記憶體 Memory	—	O	O	O	O	O
主機板、處理器、 散熱器 Motherboard, processor, heat sinks	—	O	O	O	O	O
電源組 Power pack	—	O	O	O	O	O
電源供應器 Power supply	—	O	O	O	O	O
儲存裝置 Storage Devices	—	O	O	O	O	O
無線裝置 Wireless Devices	—	O	O	O	O	O
<p>備考 1：「超出 0.1 %」及「超出 0.01 %」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2：「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3: The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to <http://www.hp.com/support>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

India ohtlike ainete piirangu märkus (RoHS)

See toode koos juurdekuuluvate tarvikute ja varuosadega vastab ohtlike ainete piirangutele, mis on sätestatud määruses "India E-waste Rule 2016." See toode ei sisalda pliidi, elavhõbedat, kuuevalentset

kroomi ega polübroomitud difenüüleetreid üle 0,1 kaaluprotsendiosa ega kaadmiumi üle 0,01 kaaluprotsendiosa, välja arvatud määruse 2. jaotises välja toodud erandite osas.

Teave Euroopa Liidu Komisjoni määruse 1275/2008 kohta

Andmed toote voolutarbimise kohta, k.a siis, kui toote kõik juhtmeühendused on ühendatud elektrivõrku ooterežiimil ning kõik võrgupordi juhtmed ja juhtmevabad seadmed on ühendatud, leiate toote IT ECO deklaratsiooni jaotisest P14 "Lisateave" aadressil <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kui see on rakendatav, aktiveerige ja inaktiveerige traadita võrk, järgides toote või operatsioonisüsteemi kasutusjuhendis olevaid juhiseid. Teave on kättesaadav ka aadressilt <http://www.hp.com/support>.

TCO sertifikaat

See peatükk kohaldub ainult TCO sertifitseeritud logoga toodetele.



Congratulations!

This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

This product has been verified to meet all the criteria in TCO Certified, including:

Corporate Social Responsibility

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

Energy Efficiency

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

Environmental Management System

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

Minimization of Hazardous Substances

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

Design for Recycling

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

Product Lifetime, Product Take Back

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

Packaging

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

Ergonomic, User-centered design

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions

Third Party Testing

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at www.tcodevelopment.com, where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com

TCO sertifitseeritud Edge

See peatükk kohaldub ainult TCO sertifitseeritud Edge-logoga toodetele.



Congratulations!

This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

Along with meeting all requirements in TCO Certified, this product also meets the exclusive TCO Certified Edge certification, recognizing best in class products in a specific sustainability attribute.

Summary of TCO Certified Criteria:

Corporate Social Responsibility

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

Energy Efficiency

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

Environmental Management System

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

Minimization of Hazardous Substances

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

Design for Recycling

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

Product Lifetime, Product Take Back

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

Packaging

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

Ergonomic, User-centered design

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions

Third Party Testing

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at www.tcodevelopment.com, where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com

6 Lauaarvutite, kõhnklientarvutite, tööjaamade ja kõik-ühes seadmete keskkonnateated


Käesolev peatükk sisaldab riigi-ja piirkonnakohaseid keskkonnamärkusi ja vastavusteavet. Osa nendest märkustest ei pruugi teie toote korral kehtida.

Elektroonilise riistvara, pakendi ja aku utiliseerimine


HP soovib klientidel kasutatud elektroonilise riistvara, HP originaalprindikassettide pakkematerjali ja laetavad akud utiliseerida. Lisateavet utiliseerimisprogrammide kohta leiate veebilehelt <http://www.hp.com/recycle>.

Vt teavet toote ringlussevõtu kohta Jaapanis <http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/>.


Erakasutuses olevate seadmete kasutusjärgne käitlemine

Ikoon	Kirjeldus
	See märk näitab, et seadet ei tohi visata olmeprügi hulka. Inimeste tervise ja keskkonna säästmise nimel tuleb äravisatav toode tuua elektriliste ja elektrooniliste seadmete utiliseerimisega tegelevasse kogumispunkti. Küsimuste korral pöörduge kohaliku prügikäitlusettevõtte poole või minge aadressile http://www.hp.com/recycle .

Leelisakude kasutusest kõrvaldamine Brasiilias

Ikoon	Kirjeldus
	Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.
Não descarte o produto eletrônico em lixo comum	Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: http://www.hp.com.br/reciclar

Brasiilias kehtiv teave riistvara ümbertöötlemise kohta

Ikoon	Kirjeldus
 <p>Não descarte o produto eletrônico em lixo comum</p>	<p>Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.</p> <p>Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: http://www.hp.com.br/reciclar</p>

ENERGY STAR®-i sertifikaat (ainult teatud mudelitel)

ENERGY STAR on USA Keskkonnakaitseameti vabatahtlik programm, mis aitab ettevõtetel ja eraisikutel säästa raha ja kaitsta meie kliimat kvaliteetse energiatõhususe kaudu. ENERGY STARi märgistuse saanud tooted vähendavad kasvuhoonegaaside heitmeid, vastates rangetele USA Keskkonnakaitseameti kehtestatud energiatõhususe nõuetele. ENERGY STARi partnerina on HP Inc. järginud USA EPA täiustatud toote sertifitseerimise protsessi tagamaks, et ENERGY STARi logoga tooted on vastavalt kohaldatavatele ENERGY STARi suunistele ENERGY STARi sertifikaadiga. ENERGY STARi sertifikaadiga arvutitel on järgmine logo:



ENERGY STARi peamine nõue arvutitoodetele on toitehaldusfunktsioonid, mis vähendavad oluliselt energiatarbimist, siis kui seadet ei kasutata. Toitehaldusfunktsioon võimaldab arvutil automaatselt lülituda väikese energiatarbega „unerežiimi” või mõnda muuse väikese energiatarbega režiimi pärast kindlat jõudeperioodi. Kui arvuti töötab vahelduvvoolutoitel, on toitehaldusfunktsioonid eelseadistatud järgmiselt.

Arvuti tüüp	Aeg ekraani unerežiimi aktiveerimiseks	Aeg arvuti unerežiimi aktiveerimiseks (minutit)	Puhkerežiimist ennistamine
Lauaarvutid, integreeritud lauaarvutid, tööjaamad	Kuni 15 minuti jooksul (sõltub mudelist).	Kuni 30 minuti jooksul (sõltub mudelist).	<p>Toode väljub unerežiimist, kui kasutaja puudutab mis tahes sisendseadet, sealhulgas hiirt või klaviatuuri.</p> <p>Kui kohtvõrgus äratamine (WOL) on lubatud, siis saab süsteem unerežiimist väljuda vastavalt võrgusignaale.</p>
Õhukesed klientarvutid	Kuni 15 minuti jooksul (sõltub mudelist).	Kuni 30 minuti jooksul, kui operatsioonisüsteem toetab unerežiimi (sõltub mudelist).	<p>Kui operatsioonisüsteem toetab unerežiimi, siis toode väljub unerežiimist, kui kasutaja kasutab mis tahes sisendseadet, sealhulgas hiirt või klaviatuuri.</p> <p>Kui kohtvõrgus äratamine (WOL) on lubatud, siis saab süsteem unerežiimist väljuda vastavalt võrgusignaale.</p>

Arvuti väljub unerežiimist, kui vajutada toitenuppu / unerežiimi nuppu. Kui kohtvõrgus äratuse funktsioon on lubatud, siis arvuti saab ka unerežiimist väljuda vastavalt võrgusignaalile.

Lisateavet energiahaldusfunktsiooni abil energia ja raha säästmise võimalikkuse kohta leiate EPA ENERGY STARi energiahaldust käsitlevalt veebisaidilt aadressil <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Lisateavet ENERGY STARi kava ja selle positiivse mõju kohta keskkonnale leiate EPA ENERGY STARi veebisaidilt aadressil <http://www.energystar.gov>.

ENERGY STAR ja ENERGY STARi logo on USA Keskkonnakaitseameti registreeritud kaubamärgid.

Keemilised ained

HP on võtnud endale kohustuse pakkuda klientidele teavet meie toodetes sisalduvate keemiliste ainete kohta, vastamaks selliste seaduste nõuetele nagu REACH-määrus (Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrus EÜ nr 1907/2006). Selle toote keemiliste ainete aruande leiate veebilehelt <http://www.hp.com/go/reach>.

Elavhõbeda teatis

Käesolev avaldus kohaldub sisseehitatud ekraanipaneelidega kõik-ühes arvutitele, mis ei kasuta LED-taustavalgustust.

See HP toode võib sisaldada järgmist materjali, mis võib vajada erikäitlemist:

- elavhõbe LCD-ekraani luminofoorlambis

Elavhõbeda kõrvaldamine võib keskkonnakaitsealastel kaalutlustel reguleeritud olla. Kõrvaldamise või taaskasutuse kohta teabe saamiseks võtke ühendust kohalike asutustega või USA kõrgtehnoloogiafirmasid esindava ühendusega EIA (Electronic Industries Alliance) (<http://www.eiae.org>).

Perkloraatmaterjal – võib vajada erikäitlust

Käesoleva arvuti reaalajas töötav kellapatarei võib sisaldada perklooraati ja vajada erikäitlust, kui ümbertöötamine või kasutusest kõrvaldamine toimub Californias. Vt <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>.

Hiina keskkonnateated

微型计算机电源声明书

能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明，更多信息请登陆

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆

<http://www.hp.com.cn/hardwarecycle>

环境标志信息:

微型计算机(台式计算机, 笔记本电脑等)在中国环境标志认证产品范围内, 环境标志表明该产品不仅品质合格, 而且在生产, 使用和处理过程中都符合特定的环境保护要求, 与同类产品相比, 具有低毒少害, 节约资源等环境优势, 在国家环保部网站 (<http://www.sepa.gov.cn>) 可以浏览环境标志的信息, 此外获得中国环境标志认证的产品售出后 3 年内均可在各服务中心选择维修或更换部件, 也可通过更换更高性能的零部件或模块实现硬件升级

特别提醒:

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

Hiinas kasutamiseks mõeldud arvuti energiamärgis

Vastavuses nõudega “The Regulation of the Implementation on China Energy Label for Microcomputers” (Hiina energiamärgise rakendamise nõue mikroarvutitele) on sellele mikroarvutile määratud energiaefektiivsuse märgis. Märgisel toodud energiaefektiivsuse klass, TEC (tüüpiline energiatarve) ja tootekategooria on määratud ja arvutatud vastavuses standardiga GB28380-2012.

1. Energiaefektiivsuse klassid

Klass määratakse standardi alusel, arvutades baastarbimise taseme koos kõigile lisakomponentidele, nagu põhimälu ja graafikakaardid, lubatud kogusummaga. Iga klassi toote TEC ei tohi ületada järgmises tabelis toodud väärtust.

Toote tüüp		TEC (kilovatt-tund)		
		Klass 1	Klass 2	Klass 3
Töölaua mikroarvuti, AIO	Kategooria A	98.0 + ΣE_{fa}	148.0 + ΣE_{fa}	198.0 + ΣE_{fa}
	Kategooria B	125.0 + ΣE_{fa}	175.0 + ΣE_{fa}	225.0 + ΣE_{fa}
	Kategooria C	159.0 + ΣE_{fa}	209.0 + ΣE_{fa}	259.0 + ΣE_{fa}
	Kategooria D	184.0 + ΣE_{fa}	234.0 + ΣE_{fa}	284.0 + ΣE_{fa}
Kaasaskantav arvuti	Kategooria A	20.0 + ΣE_{fa}	35.0 + ΣE_{fa}	45.0 + ΣE_{fa}
	Kategooria B	26.0 + ΣE_{fa}	45.0 + ΣE_{fa}	65.0 + ΣE_{fa}
	Kategooria C	54.5 + ΣE_{fa}	75.0 + ΣE_{fa}	123.5 + ΣE_{fa}

MÄRKUS. ΣE_{fa} on toote täiendavate funktsioonide toiteteguri summa.

2. Tüüpiline energiatarve

Märgisel toodud energiatarbe andmed mõõdetakse esitluskonfiguratsiooni alusel, mis katab kõiki registreerimisüksuse konfiguratsioone, mis on valitud vastavalt dokumendile “The Regulation of the Implementation on China Energy Label for Microcomputers” (Hiina energiamärgise rakendamise nõue mikroarvutitele). Seega ei pruugi konkreetse mikroarvuti tegelik voolutarbimine olla sama, mis TEC-andmete sildil.

3. Tootekategooria

Tootekategooria määratakse vastavalt mikroarvuti konfiguratsiooni standardile. Toodete kategoriseerimine vastab järgmises tabelis toodud nõuetele.

Toote tüüp	Konfiguratsiooni kirjeldus	
	Töölaua mikroarvuti, AIO	Kaasaskantav arvuti
Kategooria A	Töölaua mikroarvuti ja AIO, mille konfiguratsioon jääb kategooriate B, C ja D ulatusest välja	Kaasaskantav arvuti, mille konfiguratsioon jääb kategooriate B ja C ulatusest välja
Kategooria B	Protsessori füüsiliste tuumade arv 2 ja süsteemimälu vähemalt 2 GB	Diskreetne GPU
Kategooria C	Rohkem kui kahe füüsilise tuumaga CPU, millel on vähemalt üks järgmistest funktsioonidest. 1. Süsteemimälu vähemalt 2 GB	Toode, mille CPU-l on vähemalt kaks füüsilist tuuma ja vähemalt 2 GB süsteemimälu ning vähemalt 128-bitise pildimäluga diskreetne GPU.

Toote tüüp	Konfiguratsiooni kirjeldus
	2. Diskreetne GPU
Kategooria D	Vähemalt nelja füüsilise tuumaga CPU, millel on vähemalt üks järgmistest funktsioonidest. 1. Süsteemimälu vähemalt 4 GB 2. Vähemalt 128-bitise pildimäluga diskreetne GPU

Spetsifikatsioonide kohta leiate lisateavet standardist GB28380-2012.

本机根据《微型计算机能源效率标识实施规则》的要求加施中国能效标识。能效标识中显示的能效等级、典型能源消耗和产品类型均根据《微型计算机能效限定值及能效等级》（GB28380-2012）的要求确定。对上述标识内容的说明如下：

1. 能效等级

微型计算机的能效等级由基础能源消耗值和附加功能功耗因子之和决定。微型计算机能效各等级的典型能源消耗应不大于下表的规定

微型计算机类型		能源消耗 (千瓦时)		
		1	2	3
台式机 计算机及 一体机	A 类	$98.0 + \sum E_{fa}$	$148.0 + \sum E_{fa}$	$198.0 + \sum E_{fa}$
	B 类	$125.0 + \sum E_{fa}$	$175.0 + \sum E_{fa}$	$225.0 + \sum E_{fa}$
	C 类	$159.0 + \sum E_{fa}$	$209.0 + \sum E_{fa}$	$259.0 + \sum E_{fa}$
	D 类	$184.0 + \sum E_{fa}$	$234.0 + \sum E_{fa}$	$284.0 + \sum E_{fa}$
便携式 计算机	A 类	$20.0 + \sum E_{fa}$	$35.0 + \sum E_{fa}$	$45.0 + \sum E_{fa}$
	B 类	$26.0 + \sum E_{fa}$	$45.0 + \sum E_{fa}$	$65.0 + \sum E_{fa}$
	C 类	$54.5 + \sum E_{fa}$	$75.0 + \sum E_{fa}$	$123.5 + \sum E_{fa}$

注： $\sum E_{fa}$ 为微型计算机附加功能功耗因子之和

2. 典型能源消耗

典型能源消耗值代表一个备案单元中，符合《微型计算机能源效率标识实施规则》要求的代表性规格型号产品的数值。因此，本机的典型能源消耗值可能与其所加施的能效标识中所示的典型能源消耗值不一致。

3. 产品类型

产品类型根据微型计算机的配置确定。参见下表：

类型	配置说明	
	台式机计算机及一体机	便携式计算机
A 类	下列 B 类、C 类、D 类配置以外的台式机计算机及一体机	下列 B 类、C 类配置以外的便携式计算机
B 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数为 2，系统内存大于等于 2GB	具有独立图形显示单元 (GPU)
C 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于 2，且至少具有以下特征中的一条 a. 系统内存大于等于 2GB； b. 独立图形显示单元 (GPU)	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 2，系统内存大于等于 2GB，具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位。
D 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 4，且至少具有以下特征中的一条： a. 系统内存大于等于 4GB； b. 具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位	

关于标识内容的更详细技术信息，请参考《微型计算机能效限定值及能效等级》(GB28380-2012)

Hiina ohtlike ainete piirangu märkus (ROHS)

Ohtlike ainete / keemiliste elementide ja nende sisu tabel

Vastavalt Hiinas kehtivatele elektri- ja elektroonikatoodetes olevate piiratud kasutusega ohtlike ainete haldusmeetoditele



Aine/elementi nimi	Ohtlikud ained					
	Plii (Pb)	Elavhõbe (Hg)	Kaadmium (Cd)	Kuuevalentne kroom (Cr(VI))	Polübroomitud bifenüül (PBB)	Polübroomitud difenüüleetrid (PBDE)
Aku	X	0	0	0	0	0
Kaablid	X	0	0	0	0	0
Kaamera	X	0	0	0	0	0
Raam/muu	X	0	0	0	0	0
Ventilaator	X	0	0	0	0	0
Välkmälukaardilugeja	X	0	0	0	0	0
Disketidraiv	X	0	0	0	0	0
Kõvakettadraiv	X	0	0	0	0	0
Kõrvaklapid	X	0	0	0	0	0
Radiaator	X	0	0	0	0	0
S/V PCAd	X	0	0	0	0	0
Klaviatuur	X	0	0	0	0	0
Vedelkristallekraan (LCD)	X	0	0	0	0	0
Andmekandja (CD/DVD/ flopietas)	0	0	0	0	0	0
Mälu	X	0	0	0	0	0
Emaplaat, protsessor, jahutusradiaatorid	X	0	0	0	0	0
Hiir	X	0	0	0	0	0
Optiline draiv	X	0	0	0	0	0
Valikuline dokkimisseade	X	0	0	0	0	0
Toiteadapter	X	0	0	0	0	0
Toiteallikas	X	0	0	0	0	0
Projektor	X	0	0	0	0	0
Kaugjuhtimine	X	0	0	0	0	0
Smart-kaardi / Java™ kaardi lugeja	X	0	0	0	0	0

	Ohtlikud ained					
Aine/elementi nimi	Plii (Pb)	Elavhõbe (Hg)	Kaadmium (Cd)	Kuuevalentne kroom (Cr(VI))	Polübroomitud bifenüül (PBB)	Polübroomitud difenüüleetrid (PBDE)
Pooljuhtkettad	X	0	0	0	0	0
Välised kõlarid	X	0	0	0	0	0
Puutepliats	X	0	0	0	0	0
Puutealus	X	0	0	0	0	0
TV-tuuner	X	0	0	0	0	0
USB-välkmälu draiv	X	0	0	0	0	0
USB-jaotur	X	0	0	0	0	0
Veebikaamera	X	0	0	0	0	0
Juhtmevaba vastuvõtja	X	0	0	0	0	0
WiFi-kaardid	X	0	0	0	0	0
3D-hõive faas/ pöördalus	X	0	0	0	0	0

See vorm on ette valmistatud vastavuses SJ/T 11364 sätetega.

O: näitab, et mainitud ohtlike ainete sisaldus kõigis homogeensetes materjalides on GB/T 26572 nõuete piires.

X: näitab, et komponendi mainitud ohtlike ainete sisaldus vähemalt ühes homogeenses materjalis ületab GB/T 26572 nõuete piiri.

Kõik selles tabelis loetletud "X" märgistusega üksused on vastavuses Euroopa Liidu RoHS õigusaktidega.

MÄRKUS. Viidatud keskkonnakaitse kasutusperioodi märgis määrati vastavalt toote tavalistele kasutustingimustele (nt temperatuur ja niiskus).

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
风扇	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0

	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
耳机	X	0	0	0	0	0
散热器	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光驱	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 读卡器	X	0	0	0	0	0
固态驱动器	X	0	0	0	0	0
扬声器 (外置)	X	0	0	0	0	0
触控笔	X	0	0	0	0	0
触控板	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0
3D 捕获台/转盘	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

限用物質及其化學符號						
Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (CR +6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
纜線 Cables	—	O	O	O	O	O
機座/其他 Chassis/Other	—	O	O	O	O	O
輸入/輸出印刷電路組件 I/O PCAs	—	O	O	O	O	O
液晶顯示器 (LCD) 面板 (僅限於 AIO) Liquid crystal display (LCD) panel (for AIO only)	—	O	O	O	O	O
記憶體 Memory	—	O	O	O	O	O
主機板、處理器、散熱器 Motherboard, processor, heat sinks	—	O	O	O	O	O
電源供應器 Power supply	—	O	O	O	O	O
儲存裝置 Storage Devices	—	O	O	O	O	O
<p>備考 1：「超出 0.1 %」及「超出 0.01 %」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2：「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3: The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to <http://www.hp.com/support>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

India ohtlike ainete piirangu märkus (RoHS)

See toode koos juurdekuuluvate tarvikute ja varuosadega vastab ohtlike ainete piirangutele, mis on sätestatud määruses "India E-waste Rule 2016." See toode ei sisalda pliid, elavhõbedat, kuuevalentset

kroomi ega polübroomitud difenüüleetreid üle 0,1 kaaluprotsendiosa ega kaadmiumi üle 0,01 kaaluprotsendiosa, välja arvatud määruse 2. jaotises välja toodud erandite osas.

Teave Euroopa Liidu Komisjoni määruse 1275/2008 kohta

Andmed toote voolutarbimise kohta, k.a siis, kui toote kõik juhtmeühendused on ühendatud elektrivõrku ooterežiimil ning kõik võrgupordi juhtmed ja juhtmevabad seadmed on ühendatud, leiate toote IT ECO deklaratsiooni jaotisest P14 "Lisateave" aadressil <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kui see on rakendatav, aktiveerige ja inaktiveerige traadita võrk, järgides toote või operatsioonisüsteemi kasutusjuhendis olevaid juhiseid. Teave on kättesaadav ka aadressilt <http://www.hp.com/support>.

IT ECO deklaratsioonid

Lauaarvutid ja lihtkliendid

http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html?jumpid=reg_R1002_USEN

Tööjaamad

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecoworkstatio.html>

Jaapani ohtlike ainete piirang (RoHS)

2008 年、日本における製品含有表示方法、JISC0950 が公示されました。製造事業者は、2006 年 7 月 1 日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示に付きましては、

<http://www.hp.com/go/jisc0950>

を参照してください

A Japanese regulatory requirement, defined by specification JIS C 0950, 2008, mandates that manufacturers provide Material Content Declarations for certain categories of electronic products offered for sale after July 1, 2006.

To view the JIS C 0950 material declaration for this product, visit <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

Mehiški zakon o uporabi trajnostne energije

Ley para el Aprovechamiento Sustentable de la Energía de México

Se ha etiquetado este producto en conformidad con la Ley para el Aprovechamiento Sustentable de la Energía de México, que requiere la divulgación del consumo de energía del modo de uso normal (modo inactivo) y del modo de espera. Su producto es una de las muchas configuraciones de esta familia de modelos; el consumo de energía del modo inactivo de su configuración específica puede diferir de la información de la etiqueta. El consumo real de energía de su producto puede ser mayor o menor que el valor informado en la etiqueta de energía de producto para México a causa de factores como la configuración (componentes y módulos seleccionados) y el uso (tareas que se están efectuando, software instalado y en ejecución, etc.).



MÄRKUS. Esta ley no es aplicable a los workstations.

This product has been labeled in compliance with the Mexico Sustainable Energy Use Law requiring disclosure of power consumption in the normal use (idle mode) and standby modes. Your product is one of many configurations in this model family; the idle mode power consumption of your specific configuration may vary from the information on the label. Actual power consumption of your product may be higher or lower than the value reported on the Mexico product energy label due to factors such as configuration (components and modules chosen) and usage (tasks being performed, software installed and running, etc.).



MÄRKUS. Workstations are not labeled because the law is not applicable to the workstation product category.

Türki elektri- ja elektroonikaseadmete määrus

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Omejevanje uporabe nekaterih nevarnih snovi (RoHS) za Ukrajino

The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, approved by the Resolution of Cabinet of Ministry of Ukraine as of December 3, 2008 № 1057, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.

Україна обмеження на наявність небезпечних речовин

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

TCO sertifikaat

See peatükk kohaldub ainult TCO sertifitseeritud logoga toodetele.



Congratulations!

This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

This product has been verified to meet all the criteria in TCO Certified, including:

Corporate Social Responsibility

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

Energy Efficiency

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

Environmental Management System

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

Minimization of Hazardous Substances

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

Design for Recycling

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

Product Lifetime, Product Take Back

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

Packaging

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

Ergonomic, User-centered design

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions

Third Party Testing

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at www.tcodevelopment.com, where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com

TCO sertifitseeritud Edge

See peatükk kohaldub ainult TCO sertifitseeritud Edge-logoga toodetele.



Congratulations!

This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

Along with meeting all requirements in TCO Certified, this product also meets the exclusive TCO Certified Edge certification, recognizing best in class products in a specific sustainability attribute.

Summary of TCO Certified Criteria:

Corporate Social Responsibility

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

Energy Efficiency

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

Environmental Management System

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

Minimization of Hazardous Substances

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

Design for Recycling

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

Product Lifetime, Product Take Back

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

Packaging

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

Ergonomic, User-centered design

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions

Third Party Testing

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at www.tcodevelopment.com, where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com

Tähestikuline register

Sümbolid/Numbrid

台灣對於危險物質的限制注意事項 44, 60
注意事項
台灣有害物質限制 44, 60

A

aku 25, 29
akuteave 9, 47, 50
aku utiliseerimine 36, 50

B

Brasiilias kehtiv teave 3, 20, 26, 31

E

elektroonilise riistvara ja aku
utiliseerimine 36, 50
ENERGY STARi sertifikaat 37, 51
ergonoomikateave 6, 23
Euroopa Liidu Komisjoni määrus
1275/2008 46, 61

F

föderaalne sidekomitee (FCC)
lauaarvutite, kõhnklientarvutite ja
tööjaamade kaablid 20
lauaarvutite, kõhnklientarvutite ja
tööjaamade muudatused 19
lauaarvutite, kõhnklientarvutite ja
tööjaamade märkus 19
sülearvutite kaablid 2
sülearvutite muudatused 2
sülearvutite märkus 2

G

GSi teave 6, 23

H

Hiina keskkonnateated 38, 53
Hiina ohtlike ainete piirangu
märkus 42, 57
Hiinas kasutamiseks mõeldud arvuti
energiamärgis 39, 54

I

India ohtlike ainete piirangu
märkus 45, 60

J

Jaapani kohta kehtiv
toitejuhtmeteave 15, 23, 32
Jaapani märkus 7, 23
Jaapani ohtlike ainete piirangu
märkus 47, 62

K

Kanada märkused 3, 20
keskkonnamärkused 50
keskkonnateated 36
klaviatuuri teave 26
kõnetugi 14, 18
kõrguse teave 27, 34
kõrvaldamismärkused
aku 47, 50
aku, kasutaja vahetatav 9
seadmed 36, 50
tehases pitseeritud aku 9

L

laseriohutuse märkus 10, 30
lennureisidega seotud teave 9
Lõuna-Korea märkus 8, 24

M

Macrovision Corporationi märkus
15
maksimaalsed voolutasemed 5, 22
Mehhiko raadioside märkus 7, 24
Mehhiko säästliku energiakasutuse
seadus 47
modemiteated
Jaapan 13
Kanada 13, 18
USA 11, 12, 17
Uus-Meremaa 14, 18
muudatused, lauaarvutid,
kõhnklientarvutid ja tööjaamad
föderaalne sidekomitee (FCC) 19

muudatused, sülearvutid
föderaalne sidekomitee (FCC) 2
märgised, normatiivne 1
märkused
aku 9, 25, 29, 47, 50
Brasiilia 3, 20, 26, 31
ergonoomika 6, 23
Hiina ohtlike ainete piirang 42,
57
India ohtlike ainete piirang 45,
60
Jaapan 7, 23
Jaapani ohtlike ainete piirang
47, 62
Jaapani toitejuhe 15, 23, 32
Kanada 3, 20
keskkonnaalased 50
laseriohus 10, 30
Lõuna-Korea 8, 24
Macrovision Corporation 15
Mehhiko 7, 24
modem 10, 16
peakomplekti ja kuularite
helitugevus 26, 30
perkloraatmaterjal 47, 53
seadmete utiliseerimine 36, 50
Singapur 7
Taiwan 8, 24
Ukraina ohtlike ainete piirang 47
ventilaator 30
märkused, lauaarvutid,
kõhnklientarvutid ja tööjaamad
föderaalne sidekomitee (FCC) 19
märkused, sülearvutid
föderaalne sidekomitee (FCC) 2
märkused modemi kohta 10, 16
märkus kaabli maanduse kohta 27

O

obvestila
omejevanje uporabe nekaterih
nevarnih snovi za Ukrajino 63
obvestilo o omejevanju uporabe
nekaterih nevarnih snovi za
Ukrajino 63

R

raadiokohtvõrgu seadmed 20
raadiosagedusribad 5, 22
reisimisega seotud teave 26

S

seadmete utiliseerimise teave 36, 50
Singapuri raadioside märkus 7

T

Tai traadita WWAN-seadmete kohta kehtiv teave 8
Taiwanis kehtiv teave 8, 24
TCO sertifitseeritud Edge-sertifikaat 49, 65
TCO sertifitseeritud-sertifikaat 48, 64
teade helitugevuse kohta, peakomplekt ja kuularid 26, 30
Teade Jaapanis kasutatavate modemite kohta 13
Teade Kanadas kasutatavate modemite kohta 13, 18
teade peakomplekti ja kuularite helitugevuse kohta 26, 30
Teade USAs kasutatavate modemite kohta 11, 12, 17
Teade Uus-Meremaal kasutatavate modemite kohta 14, 18
teated
keskkond 36
lennureisid 9
reisimine 26
toitejuhtmed 15, 26
teave
klaviatuur 26
Tai traadita WWAN-seadmete kohta kehtiv teave 8
toitejuhtmeteave 15, 26
traadita LAN-seadmed 3, 20
troopilise hoiatuse teave 27, 34
TV-tuuner, märkus kaablimaanduse kohta 27

U

Ukraina ohtlike ainete piirangu märkus 47
utiliseerimine, elektrooniline riistvara ja aku 36, 50

V

ventilaatori märkus 30